

# GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne

## » W NUMERZE



Rozmowa z burmistrzem Wiesławem Wabikiem na temat planów gminy na rok 2009.

str. 3



Już w piątek w polkowickim kinie wystąpi wspaniała wokalistka Katarzyna Groniec.

str. 10



Tenisistki stołowe MKSTS Polkowice zanotowały szóstą i siódmą wygraną w ekstraklasie.

str. 14



Konrad Kaptur

## Jesteśmy wielcy

Przed kolejnym, 17. już finałem Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy wiele mówiono o tym, że ogień orkiestry pozwoli wygasnąć, że w dobie kryzysu ofiarność Polaków nie będzie tak duża jak wcześniej. W wielu miastach były spore problemy ze znalezieniem sponsorów imprez. Istniało nawet poważne zagrożenie, że część koncertów może nie odbędzie się. I w końcu przyszedł 11 stycznia. Na ulice polskich miast, tak jak podczas wcześniejszych finałów, wyszły tysiące uśmiechniętych wolontariuszy. Ludzie ochoczo wrzucali pieniądze do puszek, a na koncertach bawili się tysiące. Polacy okazali się nawet bardziej ofiarni niż w okresie prosperity, co świadczy o tym, że co jak co, ale wrażliwość na ludzkie potrzeby jest w naszym społeczeństwie mocno rozwinięta. Sądząc po wynikach tegorocznej kwesty trudno oprzeć się wrażeniu, że kryzys finansowy w naszym kraju to wymysł specjalistów od ekonomii i dziennikarzy. O kryzysie wrażliwość nie ma nawet co mówić, bo ten nie grozi nam dopóki gra Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy, czyli do końca świata i jeden dzień dłużej.

Konrad Kaptur

## Telegraficzne podsumowanie roku

## Polkowice/Chocianów

Podwójna tragedia. W piątek, 9 stycznia, doszło do potrącenia 41-letniego pracownika firmy Chotum w trakcie przepychania po szynach poważnych obrotów wewnętrznych mężczyzna zmarł w szpitalu. Trzy dni później doszło tam do kolejnego wypadku śmiertelnego. Kierujący wozem odstawskim najechał 50-letniego mężczyznę. Sprawę bada prokuratura.

## Lubin

Pożar w domu wielorodzinnym. Ogień powstał w piwnicy budynku, dym rozprzestrzenił się na cały blok. Mieszkańcy zostali ewakuowani, matka z dzieckiem trafiła do szpitala. W akcji brało udział cztery wozy strażackie. Straty oszacowano na 10 tys. zł, a wartość uratowanego mienia na 30 tys. zł. Przyczyna pożaru nie jest jeszcze znana.

## Kraj

Dowody osobiste będą wydawane bezpłatnie. Sejm zniósł opłaty za wydanie tego dokumentu. Wyrobienie nowego dowodu będzie darmowe, bez względu na powód wyrobienia nowego dokumentu czy zostanie zgubiony, zniszczony czy ukradziony. Nowe przepisy wejdą w życie od 2010 roku.

## Wrocław/Swidnica

Dzielną postawą wykazał się kierowca tira. Jadąc kilkudziesięciotonowym tirem ulicami Świdnicy usłyszał krzyk kobiety. Nie zastanawiając się zawrócił i dogonił poszukiwanego bandytę, który próbował kobiecie wyrwać torbę. Mężczyzna miał już na koncie osiem napaści na kobiety. Kierowcy osobiście podziękował przyzwydł Świdnicy. Za komisarza otrzymał radio CB i maskotkę komisarską Lwa.

## Wrocław/Kobierzyce

Kolejna azjatycka firma inwestuje w podwrocławskiej miejscowości. Tajwańska firma TPV Electronics kooperując z LG uruchomi w pierwszym półroczu tego roku swoją fabrykę w Kobierzycach. Początkowo pracę znajdzie tam około 300 osób. Firma TPV w 2008 roku uruchomiła już swoją fabrykę w Gorzowie w Kostrzyńsko-Słubickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej.

## Polkowice

Mieszkaniec jednego z wieżowców przy ul. Rątowników Emil Świerczak wyniósł z płonącego mieszkania dwie dzieci w wieku 8 i 12 lat. Przeniósł je do swojego mieszkania, dzięki czemu uratował dzieciom życie. Do zdarzenia doszło 8 stycznia 2009 r., więcej na ten temat w kolejnym numerze Gazety.

Osa

## ZGZM zdobył unijne pieniądze dla przedszkolaków

Blisko półtora miliona złotych pozyskał Związek Gmin Zagłębia Miedziowego na realizację projektu "Zwiększenie dostępu do edukacji przedszkolnej dzieci z terenu ZGZM". W jego ramach maluchy od 3. do 5. roku życia będą uczestniczyć w cyklu zajęć edukacyjnych.

- Jesteśmy bardzo szczęśliwi, że nasz projekt został dostrzeżony i doceniony przez Dolnośląski Wojewódzki Urząd Pracy, który między innymi pośredniczy w przekazywaniu pieniędzy unijnych na realizację przedsięwzięć o charakterze edukacyjnym. Tym bardziej, że na całym Dolnym Śląsku złożono ponad 100 wniosków o dofinansowanie różnorodnych projektów. Nasz okazał się jednym z trzech, któremu przyznano pieniądze - mówi Emilian Stańczyszyn, przewodniczący ZGZM.

Łączna wartość projektu to 1 682 876 złotych. Będzie on w 85% finansowany ze środków unijnych. W jego ramach na terenie ośmiu gmin tworzących ZGZM zostanie utwo-

rzonych 19 ośrodków alternatywnych form edukacji przedszkolnej, w których będą odbywać się między innymi zajęcia z logopedii oraz

języka angielskiego. Szacuje się, że z programu skorzysta 315 dzieci z terenów wiejskich.

- Stopniowe likwidowanie dysproporcji w dostępie do edukacji pomiędzy obszarami wiejskimi a miejskimi ma wielkie znaczenie dla rozwoju dzieci. Na tym polu jest wiele do zrobienia. Zamierzamy dołożyć wszelkich starań, by owe nierówności były jak najmniejsze - zapewnia Emilian Stańczyszyn.

Realizacja projektu rozpocznie się w ciągu najbliższych tygodni, po podpisaniu umowy o dofinansowanie pomiędzy ZGZM a Dolnośląskim Urzędem Pracy w Wałbrzychu.

Konrad Kaptur





# Atak zimy

**Policja apeluje: Uważajmy na drogach! Zima w tym roku miała już raczej swoją kulminację, ale pomimo to ciągle na drogach warunki dla kierowców nie są najlepsze. Dodatkowo wiele osób miało problem z wejściem do swoich pojazdów.**

Tym, którym się jednak udało, na drodze napotykały na spore utrudnienia w ruchu, wynikające z

warunków atmosferycznych. Choć, jak się wydaje, największe mrozy już za nami, warto być przygotowanym na różnego rodzaju sytuacje na drodze.

Od początku roku na terenie powiatu polkowickiego miało miejsce 14 kolizji, doszło też do paru wypadków, a niektórym kierowcom zdarzyło się jechać na "podwójnym gazie".



Podczas zimy kierowcy często mają problemy z dostaniem się do swoich aut.

Dlatego polecamy różnego rodzaju środki chemiczne, które mogą pomóc w otwarciu swoich samochodów. Najważniejsze jednak, gdy już się do nich dostaniemy, abyśmy ze wzmożoną

uwagą prowadzili nasze pojazdy bezpiecznie.

Andrzej Padniewski



## Na bieżąco nowocześni

**Elektroniczne listy informacyjne pojawią się w 2009 roku na rondzie i Szkole Podstawowej nr 3.**

Zespół burmistrza "Nowoczesna Gmina" zebrał się po raz pierwszy w tym roku. Podczas spotkania rozmawiano o punktach publicznego dostępu do internetu, pod które wykonywana jest właśnie infrastruktura techniczna. Tymczasem zaprojektowanie takiego urządzenia na ul. Wołodyjowskiego zostanie wyłączone z reali-

zacji ze względu na fakt, że nie można tam wykonać przyłącza energetycznego i telekomunikacyjnego. Internetowe kioski zostaną oznakowane specjalnymi emblematami.

Ponadto w budżecie na ten rok zaplanowano pieniądze na listwy informacyjne. Znajdą się na nich między innymi informacje o temperaturze, dacie i godzinie.

Trwają także konsultacje dotyczące monitoringu w mieście. Analogowy system ma być zastąpiony cyfrowym. Nowa sieć zostanie wprowadzona rurami dawnej

sieci wodociągowej, którą właśnie w tym celu pozostawiono. Obecnie projektowane sieci wodociągowe zakładają już umieszczenie jednocześnie rury pod tele-technikę. Takie rozwiązanie zrealizowano na Osiedlu Polanka.

Podczas spotkania radna Maria Kowalczyk poinformowała członków zespołu o sukcesywnym podłączaniu mieszkańców Żelaznego Mostu do Internetu. Użytkownicy zapewniają, że sieć internetowa działa bez zarzutu.

Anna Osadczuk

## Rusza budowa stadionu lekkoatletycznego

**Po wielu miesiącach w środę, 14 stycznia, doszło do podpisania umowy z wykonawcą stadionu lekkoatletycznego przy ulicy 11 - lutego.**

To inwestycja, która rokrocznie była odkładana ze względu na inne priorytety. Dopiero w roku 2008 można było zaplanować projektowanie przebudowy boiska bez ryzyka, że na planach się skończy. To ogromna inwestycja, która będzie kosztowała ponad 15 mln zł. O budowie stadionu lekkoatletycznego mówiło się od tylu lat, że z ogłoszeniem przetargu na projekt i później wykonawcę czekaliśmy do momentu, dopóki nie byliśmy pewni, że będą na to pieniądze - tłumaczy burmistrz Wiesław Wabik.

Od przekazania placu budowy wykonawca ma 12 miesięcy na wykonanie boisk. W trakcie realizacji zadania mogą wystąpić jednak przerwy, które mogą okazać się konieczne ze względu na budowę

budynku zaplecza i trybun, na które przetarg zostanie ogłoszony w najbliższym czasie. - By nie zniszczyć kładzionych nawierzchni może być niezbędne przerwanie budowy murawy - tłumaczy Adam Kończak, inspektor ds. inwestycji i remontów.

Procedura przetargowa trwała ponad dwa miesiące. - Był to bardzo duży i intratny przetarg. Wpłynęło pięć ofert. Wybraliśmy najtańszego wykonawcę za blisko 10 mln 214 tys. zł. To konsorcjum firm ze Szczecina. Druga oferta była droższa o około 150 tys. zł. I ta firma nie zgadzała się z rozstrzygnięciem - tłumaczy Artur Stępień - inspektor ds. zamówień publicznych.

W ramach przetargu wykonawca zbuduje główną płytę boiska z naturalną trawą (105 x 68 m) i bieżnię ośmiotorową. Dzięki temu powstanie miejsce do zawodów pchnięcia kulą, rzutu dyskiem, młotem, skocznią skoków w dal, o tyczce i wżwyż. Ponadto przy głównej murawie powstaną

trzy boczne boiska z powierzchniami z poliuretanu do gry w piłkę ręczną, siatkówkę, koszykówkę oraz kort do tenisa ziemnego. Wzdłuż dwóch boków stadionu przebiegać będzie ścieżka rowerowa. To nie koniec: na stadionie swoje miejsce znajdzie także skatepark, do którego elementy i projekt uzgadniano z młodzieży projekt skateparku. Oni zaproponowali, by dodać jeszcze jeden element. Będziemy rozmawiali z projektantem, czy uda się dostawić tam dodatkowy punkt do skoku - tłumaczy Wiesław Wabik.

W projekcie skateparku jest 10 urządzeń, typu Grindbox, Bank Ramp z Quarterem, Funbox do skoków, Funbox z poręczą, Mini Rampa czy Quarter Pipe.

Cały teren będzie ogrodzony, a wjazd i wejście będzie możliwe od ulicy 11 - lutego i 3 Maja. Przy stadionie wybudowane zostanie również 35 miejsc parkingowych.

Anna Osadczuk

### OGŁOSZENIE

Dyrektor Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej i Komunikacji Miejskiej zaprasza do wypełnienia ankiety



**ANKIETA**

(anonimowa)  
Prosimy o czytelne wypełnienie ankiety (liściki drukowane)



Dane zawarte w ankiecie będą wykorzystywane w celu sprawdzenia jakości obsługi jakie świadczą w Polkowicach taksówki osobowe. Ankieta ma na celu również zbadanie satysfakcji osób korzystających z ww. usług.

1. Czy korzysta Pani/Pan z usług TAXI?

tak

nie

2. Czy jest Pani/Pan zadowolona(y)?

tak

nie

3. Czy chcielibyście Państwo zmienić coś odnośnie obsługi oferowanej przez TAXI?

tak

nie

Jeżeli TAK proszę wypisać w kilku zdaniach co miało być ulec zmianie:

(nazwisko)

(data)

Uprzejmie prosimy o wypełnienie powyższej ankiety.

Powyższą ankietę prosimy wypełnić i złożyć do dnia 26.01.2009 r. w Urzędzie Gminy na parterze do skrzynki z napisem: "Ankieta (anonimowa) dot. jakości świadczenia usług przez TAXI osobowe w Polkowicach"

Gazeta Polkowicka, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59-101 Polkowice, Rynek 6 lip. (pokój 23), tel. 724-97-20, telef. 724-97-21

e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl, wersja elektroniczna Gazety: <http://www.polkowice.pl>

Redakcja Zespół

Konrad Kapuś (redaktor naczelny), Przemysław Nowakowski (redaktor techniczny)

Anna Osadczuk, Roman Tomczak, Marta Chojniska, Andrzej Padniewski, Paweł Gurek

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo odrzucania, skracania i omawiania niestosownych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, [www.polkowice.pl](http://www.polkowice.pl)

Projekt Graficzny: UG Polkowice

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, SS-0/5 Białej Wrocławskiej, ul. Kolejowa 7.





To będzie rok realizacji zadań przygotowywanych w minionym roku - mówi Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic

# Budżet 2009 to budżet odważny

- Jaki to był rok dla Polkowic?

- Był to rok przygotowań do kolejnych przemian, inwestycji i następnych przedsięwzięć ważnych dla mieszkańców Polkowic. Rok 2009 będzie więc rokiem realizacji tego, co zostało przygotowane w minionym roku. Oczywiście w roku 2008 prowadzone były prace inwestycyjne, ale nie była to taka skala do jakiej jesteśmy przyzwyczajeni. Z takich konkretnych inwestycji to np. oddaliśmy do użytku basen przy Aquaparku i jednocześnie stworzyliśmy tam Regionalne Centrum Rehabilitacyjno - Rekreacyjne. Historycznym momentem i, jak dzisiaj się okazuje, potrzebnym było uruchomienie komunikacji miejskiej. Ogromnym przedsięwzięciem było uruchomienie terenów pod budownictwo mieszkaniowe w Nowych Polkowicach. Ruszyliśmy ze sprzedażą działek jednocześnie rozpoczynając prace uzbrojeniowe tego terenu. W roku 2008 prowadziliśmy prace przygotowawcze do inwestycji, których realizacja rozpocznie się w 2009 czy nawet 2010 - rondo na ulicy Dąbrowskiego i 3 Maja przy kinie oraz rondo łączące Kolejową, Dąbrowskiego i Sucharskiego, przedszkole nr 6, siedziba Polkowickiego Centrum Animacji. Na dniach powinniśmy podpisać umowę z wykonawcą na stadion lekkoatletyczny przy ulicy 11 - Lutego. Prowadzenie inwestycji to proces długotrwały i zanim powstanie coś co zmieni krajobraz, czy zapełni przestrzeń, trzeba wykonać szereg dokumentacji. Przez ostatnie 12 miesięcy bardzo intensywnie pracowały powołane przeze mnie zespoły, których pracę już można dostrzec. Modernizujemy place zabaw, podłączyliśmy Internet w Żelaznym Moście, uruchomiliśmy tereny pod budownictwo jednorodzinne we wspomnianych Nowych Polkowicach, a także Suchej Górzej. Nie zapominamy także o terenach wiejskich, w tym roku wykonaliśmy szereg prac związanych z remontem i budową dróg w Trzebczu, Żelaznym Moście, czy Suchej Górzej, uruchomiliśmy w Moskorzynie, pierwsze w gminie, lampy solarowe. Oczywiście nadal dofinansujemy polko-

wickie stowarzyszenia, które zdobywają mniejsze i większe sukcesy zarówno na arenie wojewódzkiej, jak i krajowej.

- Porażki?

- Nie wszystko zostało wykonane w czasie, który został wcześniej zaplanowany. Na szczęście nie ma sytuacji, w której musielibyśmy odstąpić od zamierzeń, bo wtedy to byłaby prawdziwa porażka. Są natomiast poważne zagrożenia związane z planowanymi przez Sejm zmianami prawa i jeśli do tego dojdzie będzie to duże niepowodzenie.

- Rozmawiamy w poniedziałek, 12 stycznia, dwa dni przed podpisaniem umowy z wykonawcą na budowę stadionu lekkoatletycznego przy ulicy 11 - Lutego. W końcu...

- Tak, faktycznie, w środę, 14 stycznia, jesteśmy umówieni z wykonawcą na podpisanie umowy. To inwestycja o której mówiło się od wielu, wielu lat, a w końcu udało się ją zamknąć i myśleć, że mieszkańcy już niedługo ujrzą rozpoczęcie prac budowlanych. To duży przetarg, przy którym pojawiało się wiele pytań, protestów i rozstrzygaliśmy go ponad dwa miesiące. W 2010 roku, jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, będziemy otwierać nowy obiekt. Siedziba PCA to taki kolejny przykład. Już mamy XI Dni Teatru i o potrzebie budowy nowego budynku z salą przygotowaną do tego typu przedsięwzięć mówiło się od początku. Zgodnie z planem w 2008 roku prowadziliśmy prace projektowe, w tym roku je finalizujemy i wystąpimy o pozwolenie na budowę. Wbrew temu co się nieraz słyszy nie ma żadnego opóźnienia. Budowa, jak zakłada Wieloletni Program Inwestycyjny, ruszy w 2010 roku.

- W jaki sposób planowany był budżet 2009? Tegoroczny będzie na poziomie ubiegłorocznego. Panie burmistrzu gdzie ten zapowiadany kryzys?

- Powiedzmy sobie szczerze - to budżet odważny, bo nie dotyka go problem związany ze zmniejszonymi dochodami. Nie dotyka, ponieważ prawo, póki co, jeszcze się nie zmieniło i dlatego ustaliłem dochody na takim po-

ziomie, na jakim gwarantuje mi prawo, mam tu na myśli głównie dochody z tytułu opłaty eksploatacyjnej i podatku od nieruchomości, bo to znaczące kwoty w budżecie. Pracujemy nad tym, by przekonać naszych posłów, że zmiana prawa geologicznego i górniczego, będąca już w Sejmie, to złe rozwiązanie, dotykające wielu gmin w Polsce. Miejmy nadzieję, że posłowie w końcu zrozumieją absurd nowych przepisów. Jeśli prawo zmieni się, wtedy będą konieczne bardzo poważne zmiany w budżecie. To jednak może się zdarzyć dopiero w roku 2010. A co do kryzysu światowego - warto posłuchać autorytetów w dziedzinie ekonomii, którzy wypowiadają się na temat kryzysu w Polsce. Nie jesteśmy wyspą, więc na pewno światowy kryzys wpłynie na naszą gospodarkę, ale Polska jest lepiej zabezpieczona niż wiele innych krajów, również Unii Europejskiej.

- Wróćmy do inwestycji. Osiedle Hubala, rok 2009 to kolejny etap modernizacji tego osiedla.

- W tym roku prowadzić będziemy kolejny etap prac gruntownego odnawiania tego osiedla. Zgodnie z tym co ustaliliśmy z mieszkańcami rozpoczynamy prace przy budowie dużego parkingu, chodników i śmietników. Boisko osiedlowe zostanie wybudowane w 2010 roku, natomiast w tym będzie wykonywane zagospodarowanie terenu przy Gimnazjum nr 2 i tam też powstaną boiska wielofunkcyjne, które będą również do dyspozycji mieszkańców osiedla Hubala.

- Co z ulicą Ociosową? Mówiło się o przygotowaniach do dużej modernizacji tego osiedla.

- W tej części miasta wykonaliśmy już modernizację małej architektury części północnej wnętrza. Prace wykonywane są etapowo, przed nami kolejne - poludniowe. W tym roku wykonamy projekt. Większym zadaniem będzie modernizacja tego osiedla na zewnątrz. Poza tymi wnętrzami musimy przebudować istniejące drogi, wybudować nowe miejsca parkingowe, chodniki oraz czeka nas budowa drogi łączącej

ulicę Ociosową i Kominka pomiędzy kościołem, a skwerem. To jest bardzo ważne zadanie. Niestety, podobnie jak w przypadku stadionu lekkoatletycznego, tutaj także mieliśmy do czynienia z nierzetelną firmą, która nie wykonała swojego zadania. Jak zakończymy trwające, od dłuższego czasu, prace projektowe będziemy starali się w 2009 roku ruszyć z pracami budowlanymi. W pierwszym etapie wybudujemy parking i wspomniany łącznik drogowy, co pozwoli na sprawne przeprowadzenie kolejnych etapów przebudowy Ociosowej.

- Co z budynkami socjalnymi przy ulicach Hubala i Legnickiej?

- To poważny problem. Wykonanie gruntownej modernizacji jest niemożliwe, ponieważ mieszkają tam ludzie. Nie można przeprowadzić generalnych prac remontowych w budynku zamieszkanym. Żeby to zrobić musimy wybudować mieszkania, do których można przeprowadzić mieszkańców. Zamierzam rozpocząć budowę osiedla socjalnego - mamy koncepcję, mamy teren, jednak to ogromna inwestycja wymagająca wielu środków, których dziś nie mamy. Oczywiście inwestycja będzie podzielona na etapy, ale to nie rozwiąże problemu docelowo. Musimy mieć także do dyspozycji mieszkania pełnostandardowe, tak aby wszystkie rodziny z tych budynków przeprowadzić. Na początek chciałbym poprawić bezpieczeństwo wewnątrz budynku. Chcemy tam założyć domofony, by ograniczyć wchodzenie do budynku przez osoby postronne.

- Mówimy o inwestycjach, które się rozpoczną w 2009, zapominając o inwestycjach, które zakończą się w 2009 roku, np. budynek przy ulicy Małej.

- Tak, myślę, że w ciągu kilku miesięcy zostanie ten budynek zagospodarowany. W końcu udało się zakończyć inwestycję, która została zaprojektowana wiele lat temu. Piękny budynek przy wjeździe do miasta będzie wizytówką Starego Miasta. Jest to, mimo okazałej elewacji, zwykły budynek administracyjny. Zarządcą jego będzie nasza nowa jednostka Przedsiębiorstwo Gospo-

darki Mieszkaniowej i Komunikacji Miejskiej. Kilka pomieszczeń wynajmiemy Związkowi Gmin Zagłębia Miedzioowego. Z takich mniejszych inwestycji - niedługo zakończy się remont hali targowej, przebudowa schodów w szkołach podstawowych nr 2 i 3, termomodernizacja sali i basenu w SP 3, budowa parkingów przy Kmicica, Wołodyjowskiego oraz Lipowej i Szttygarskiej, budowa ulicy Borówkowej, Remizy Strażackiej ze świetlicą w Suchej Górzej.

- Zakończymy tę rozmowę placami zabaw, przy których prace trwają od kilkunastu miesięcy, a które kontynuowane będą w 2009.

- Ponad 50 placów zabaw na terenie całej gminy zostało w roku 2008 zmodernizowanych. Wymienialiśmy zabawki, dostawialiśmy nowe, rozpoczęliśmy ich ogradzanie. W 2009 roku będziemy to kontynuować. Zadbamy także o to, by place zabaw pojawiały się tam, gdzie ich nie było do tej pory, a jest taka potrzeba. Mamy największy w Polsce wskaźnik placów zabaw na jednego mieszkańca - 85 na terenie gminy. W tej dziedzinie dużą inwestycją, nad którą mój zespół już pracuje jest budowa Centralnego Parku Zabaw i Wypoczynku z zachowaniem jednocześnie funkcji rekreacyjnej i wypoczynkowej parku miejskiego. To będzie wyjątkowy plac zabaw dla młodszych dzieci, z zabawkami, jakich w naszym mieście jeszcze nie było, w pełni monitorowany, oświetlony i ogrodzony.

- Wymieniliśmy zapewne tylko kilka wybranych zadań zaplanowanych w tym roku. Jaka będzie rzeczywista skala planowanych prac?

- To prawda, nie można w jednej relacji opisać wszystkich planowanych zamierzeń. W budżecie na 2009 rok zaplanowaliśmy około 100 różnych zadań inwestycyjnych i remontowych. Zainteresowanych mieszkańców odsyłam do informacji zapisanych na stronach internetowych Urzędu Gminy. Tam można dowiedzieć się na jakie zadania przeznaczamy nasze wspólne pieniądze w tym roku.

Rozmawiała Anna Osadczuk



# Poziom zachowany

**Tegoroczny budżet Polkowic został uchwalony na ubiegłorocznym poziomie. Wydatki wyniosą 207 mln zł.**

Budżet 2009 r. został skonstruowany z założeniem, że plan finansowy musi zabezpieczać środki na realizację gminnych inwestycji, ale i zapewnić pieniądze na niezbędne potrzeby mieszkańców takie jak: oświata, opieka społeczna, służba zdrowia, bezpieczeństwo, ochrona przeciwpożarowa, woda i gaz czy gospodarka komunalna. Podobnie jak w roku ubiegłym ważnym elementem budżetu były wydatki na bieżące utrzymanie miasta. Na oświatę Polkowice wydadzą ponad 43 mln zł, a na ochronę zdrowia i opiekę społeczną ponad 16,5 mln zł. Utrzymanie dróg, ich budowa wyniesie ponad 13 mln. W sumie wydatki oszacowano na 207 mln zł, natomiast dochody na poziomie 180 mln zł. Ewentualny deficyt zostanie pokryty z kredytu długoterminowego. - Podobnie jak w ubiegłym roku zabezpieczyliśmy się możliwością wzięcia kredytu, jednak jak widać po budżecie w 2008 roku kredyt nie był potrzebny - tłumaczy Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Dochody gminy to dochody własne takie, jak podatki oraz subwencja ogólna, dotacje celowe z budżetu państwa oraz środki z budżetu Unii Europejskiej i Norweskiego Mechanizmu Fi-



nansowego. Główne składniki dochodów własnych gminy to podatek od nieruchomości, od osób prawnych, fizycznych i opłata eksploatacyjna. - Podatek od nieruchomości to niemalże jedna trzecia naszego budżetu. Jeśli Sejm uchwali nowe prawo geologiczne i górnicze ten dochód będzie zagrożony. Apelujemy do posłów, szczególnie z tego regionu, by zastanowili się jak zaszkodzi ta ustawa górnictwem gminom - dodaje burmistrz Wabik.

Na inwestycje w roku 2009 gmina przeznaczy 52 mln zł, w tym blisko 13 mln zł na jednoroczne. Będą to m.in. budowa miejsc parkingowych, dróg, zagospodarowanie terenu rekreacyjnego w zióbku oraz trzech przedszkoli, przebudowa oświetlenia na terenie gminy, budowa boiska "Orlik". Oprócz tego realizowane będą inwestycje zapisane w Wieloletnim Planie Inwestycyjnym, jak

stadion lekkoatletyczny ze skateparkiem przy ulicy 11 - lutego (o inwestycji piszemy na stronie 2), budowa przedszkola nr 6, budowa dróg, rond, kolejna część modernizacji osiedla Hubala, infrastruktura techniczna w Nowych Polkowicach i budowa centralnego parku zabaw.

Anna Osadczuk

<b>Wydatki:</b>	207.447.683, 00 zł
<b>Dochód:</b>	180.610.260, 00 zł
<b>Inwestycje:</b>	52.456.370, 00 zł
<b>Oświata:</b>	43.577.248, 00
<b>Pomoc społeczna:</b>	10.996.465, 00 zł
<b>Ochrona zdrowia:</b>	3.431.425, 00 zł

Mimo kłopotów dolnośląskich lekarzy, specjaliści w PCUZ przyjmowali Polkowiczian

## U nas normalnie, gdzie indziej - nie

Po nowym roku pacjenci nie byli przyjmowani przez niektórych lekarzy specjalistów, bo ci nie mieli podpisanych umów z Narodowym Funduszem Zdrowia. Taka sytuacja miała miejsce w całym kraju. Najgorzej jednak było w woj. dolnośląskim. Mimo, że problem braku większości kontraktów na 2009 r. dotknął również PCUZ, to w przychodni przyjmowano pacjentów bez przerwy.

Niezależnie od sytuacji, związanej ze złym, moim zdaniem, programem komputerowym NFZ, oceniającym złożone przez lekarzy i zakłady opieki zdrowotnej oferty, mieszkańcy gminy Polkowice byli u nas przyjmowani bez utrudnień - powiedziała Mariola Koźmider, dyrektor Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych. Jak dodaje, taką decyzję podjął zarząd PCUZ ostatniego dnia ubiegłego roku, podczas spotkania z burmistrzem Wiesławem Wabikiem, reprezentującym największego akcjonariusza spółki - Gminę Polkowice, który na bieżąco interesował się tematem zabezpieczenia usług medycznych dla Polkowiczian.

Niestety, gdzie indziej kilkadziesiąt tysięcy pacjentów, których nie przyjęły w styczniu przychodnie specjalistyczne w Lubinie, Legnicy, Bolesławcu czy Jeleniej Górze było zdesperowanych. - Co oni z nami wyrabiają? Od piątej stoje w kolejce

do ambulatorium, a oni mi mówią, że mogą sobie iść do domu - denerwował się pod lubińskim ZOZ-em starszy pan, jeden z wielu czekających w sporej, zmarzniętej grupie emerytów. Dolnośląski NFZ przyznaje, że w tym roku statystycznie mniej specjalistów niż w zeszłym roku podpisało umowy z NFZ, i tłumaczy to błędami formalnymi we wnioskach lekarzy, które teraz trzeba będzie poprawić. - Poza tym dźwiży się, że dyskomfort i niezadowolenie społeczne z tego powodu jest aż tak wielkie. To dla nas spore zaskoczenie - powiedział Maciej Biardzki z dolnośląskiego NFZ. Zawinił także źle skonstruowany program komputerowy oceniający wnioski lekarzy. Mimo, że wśród placówek służby zdrowia, które jeszcze nie podpisały umów na refundację świadczeń z dolnośląskim NFZ jest także i polkowicki PCUZ, nie wpłynęło to w żaden sposób na pracę i przyjmowanie pacjentów. - Nasza

przychodnia pracowała na pełnych obrotach od sylwestrowej nocy - podkreśla dyr. Koźmider. - W 10-letniej historii funkcjonowania ustawy o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym ani razu nasza placówka nie utrudniała dostępu pacjentów do świadczeń, to duża zasługa naszych lekarzy i pielęgniarek - dodaje.

Kiedy dolnośląski NFZ przekonywał w mediach, że winni całemu zamieszaniu są błędy formalne w ofertach lekarzy, ci ostatni wskazywali inny powód. Ich zdaniem tegoroczne stawki za leczenie są katastroficznie niskie. - Nigdy nie zgodzimy się na stawki proponowane w tym roku przez NFZ. Za leczenie w zeszłym placili szpitalom 48 zł. W tym stawkę podnieśli ledwie o 3 złote - mówi jeden z lekarzy z Zagłębia Miedziowego. W tej sprawie dyrektorzy placówek szpitalnych w Legnicy, Lubinie i Głogowie wysłali do NFZ kategoryczne oświadczenie. Domagają się

## » KĄCIK SZACHOWY

# Na dobry początek

Królewska gra w naszym mieście zyskuje coraz więcej zwolenników - w każdej grupie wiekowej. Na zajęcia do Polkowickiego Centrum Animacji przychodzi coraz więcej młodzieży, a turnieje organizowane dla dorosłych przyciągają coraz to nowych graczy rywalizujących w bitwach na czarno-białych planszach. Nadszła więc za popularnością konkurencji na łamach Gazety Polkowickiej co dwa tygodnie będziemy publikować szachowe ciekawostki. Zapraszamy do lektury wszystkich - nie tylko szachistów! Każdy znajdzie dla siebie coś ciekawego, a pod koniec każdego kącika szachowa anegdota, która z pewnością rozbawi każdego.

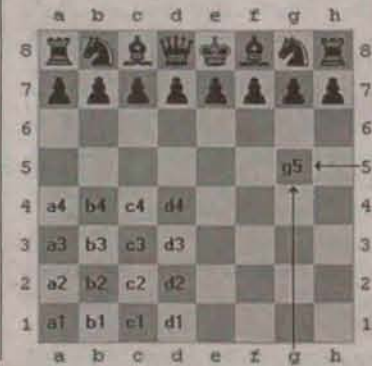
### Zaczniemy od podstaw

Wytrawni gracze muszą uzbroić się w cierpliwość w kwestii łamigłówek - ale już obiecuję, że niektóre nie będą łatwe do rozwiązania aż do następnego kącika w naszej Gazecie. Żeby jednak poruszać się biegle w naszych zagadkach, trzeba opanować szachowy "język", a więc notację szachową.

Początkowe ustawienie na szachownicy, znane pewnie wszystkim, wygląda tak:



Co warto jednak uwagi, każda z poziomych linii oznaczona została cyfrą od 1 do 8. Każda z linii poziomych literami alfabetu łacińskiego od "a" do "h". Wszystkie więc pola otrzymały swoje nazwy, symbole utworzone z litery i cyfry (jak w popularnych statkach). Prawda, że to proste?



w nim godziwej wyceny procedur medycznych. - Jeśli wartość kontraktu nie wzrośnie, szpitala zaczną się zadłużać - powiedział Tadeusz Tofel, dyrektor Szpitala im. Jana Pawła II w Głogowie dodając, że dolnośląskie szpitale ciągle są traktowane przez NFZ po macoszemu. O wyższe stawki starają się także dyrektorzy szpitali w Jeleniej Górze i Wałbrzychu.

W jeleniogórskim Szpitalu Wojewódzkim wyliczono, że przy kwocie proponowanej przez NFZ, placówka zarobi o ok. 12 mln zł mniej niż w ub. roku. Zdaniem dyrektora Stanisława Woźniaka, szansę na funkcjonowanie tej placówki daje dopiero

Poszczególne bierki zapisuje się w notacji następująco (w nawiasie nazwy angielskie, również często stosowane):

Król - K (King - K)  
Hetman - H (Queen - Q)  
Wieża - W (Rook - R)  
Goniec - G (Bishop - B)  
Skoczek - S (Knight - N)  
Pionek - nie ma symbolu.

Ruchy zapisuje się podając literę odpowiednią do bierki oraz pole, na jakim stała po tym ruchu, np. 1. e4 e5 2. S3 Sc6 - co znaczy, że białe ruszyły piona na e4, czarne piona na e5, w drugim ruchu białe zaatakowały piona skoczkiem na f3 a czarne bronią go koniem na c6 itd.

Kończąc ten temat warto jeszcze zaznaczyć ważne symbole przy notacji:

+ - to szach (np. We5+ znaczy, że wieża, która stała na polu e5 dała szacha)  
++ - to podwójny szach  
O - O - to roszada krótka  
O - O - O - to roszada długa  
X lub #- to mat.

Teraz będzie nam łatwiej zrozumieć zagadki i objaśnienia, które będą się pojawiać w kolejnych numerach Gazety.

### Anegdota szachowa:

Wiktor Korcznoj - radziecki szachista, który w 1976 roku uciekł ze Związku Radzieckiego, stanął w 1978 roku w pojedynku o tytuł Mistrza Świata przeciwko Anatolijowi Karpowowi. Oczywiście ZSRR ponad wszystko musiało udowodnić w pojedynku wyższość swojej szachowej myśli i potępienie dla bantacji Korcznoj (polecam niesamowitą lekturę W. Korcznoj "Antyszachy" - opisującą kulisy tego finału w Baguio na Filipinach).

Korcznoj (oficjalnie reprezentował Szwajcarię) starał się przeciwstawić zmasowanemu atakom komunistów, w pewnym momencie zwracając sędziemu pojedynku, panu Mullerowi z Niemiec, że swita Karpowa podpowiada mu jaką figurą ma ruszyć w taki sposób, że dla każdego członka sztabu zasiadającemu na trybunach przyporządkowana jest dana bierka. Sędzia Muller bez wiary podszedł do zarzutu pretendenta do tytułu, na co Korcznoj, który przez ucieczką z ZSRR był w sztabie Karpowa, miał odpowiedzieć: "Panie! Cztery lata temu sam byłem wieżą!"

Andrzej Padniewski

stawka 58 zł. - Negocjacje są przed nami - studzi emocje Joanna Mierzińska, rzeczniczka wrocławskiego oddziału NFZ. - W ich trakcie wszystko się okaże - dodaje.

Resort zdrowia dopiero 7 stycznia ogłosił, że pieniądze za leczenie w styczniu dostaną placówki, które przyjmowały pacjentów, mimo braku kontraktów z NFZ. Szef wrocławskiego NFZ Krzysztof Dworak zaapelował do lekarzy, aby wracali do pracy i wznowili przyjmowanie pacjentów. Ministerstwo Zdrowia zażądało od dolnośląskiego NFZ wyjaśnienia całej sprawy.

Roman Tomczak

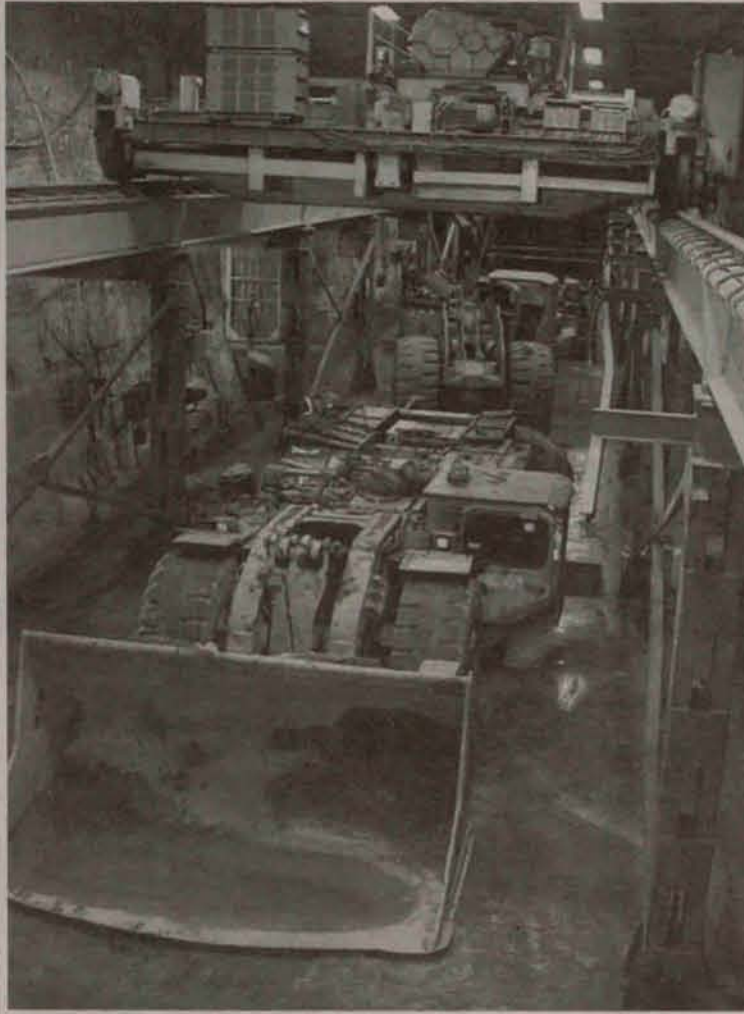


W KGHM muszą znaleźć oszczędności

# Ciężkie czasy dla Polskiej Miedzi

W ubiegłym roku jedna z największych polskich spółek wypracowała zysk wielkości 2,9 mld zł będąc dzwignią rozwoju całego Dolnego Śląska. W roku bieżącym na pewno będzie znacznie gorzej. Najczarniejsze scenariusze zakładają, że zysku nie będzie.

Przez cały świat przetacza się walec kryzysu. Nic dziwnego, że również Polska Miedź odczuwa skutki gigantycznego załamania. Ceny miedzi zanotowały gigantyczny spadek. Jeszcze w maju ubiegłego roku za tonę płacono ponad 9 tysięcy dolarów. Dziś rynek wycenia surowiec na około 3,5 tysiąca dolarów, a niewykluczone, że będzie jeszcze gorzej. Tymczasem, wedle analityków giełdowych próg opłacalności wydobycia dla lubińskiego poteneta to 4 tysiące dolarów za tonę. Oznacza to, że już wkrótce, jeżeli ceny utrzymają się na obecnym poziomie, KGHM będzie do wydobycia dopłacał. W pierwszym kwartale spółka nie odczuje jeszcze dekonstrukcji, bo obowiązują umowy hedgingowe zawarte z bankami w okresie kiedy ceny były wysokie. Zakładają one, że w przypadku dekonstrukcji straty spółki pokrywane są przez banki. Jest jednak mało prawdopodobne, że przy obecnych trendach instytucje finansowe zgodzą się na podpisanie podobnych umów także i na rok bieżący. To oznacza, że KGHM znajdzie się w trudnej sytuacji. Nic dziwnego, że władze spółki wspólnie ze specjalistami zastanawiają się jak ograniczyć koszty wydobycia. Niestety w czasie, gdy KGHM przynosił gigantyczne zyski był traktowany przez polityków jak przysłowiowa dojna krowa. To z lubińskiej spółki do krowy państwa trafiało najwięcej pieniędzy z dywidendy, mimo, że jest w Polsce kilka większych spółek. O koniecznych dla ograniczenia kosztów produkcji inwestycjach nikt nie myślał, bo były bardziej palące, doraźne, polityczne potrzeby. Dziś nie ma innego wyjścia: trzeba szukać oszczędności. Na słabszej kondycji miedzianej poteneta stracą dolnośląskie samorządy, w tym także Polkowice.



- Wedle wstępnych szacunków wpływy do kasy Polkowic z tytułu podatku CIT będą mniejsze o około 5 milionów złotych - mówi nam Krystyna Kozłowska, skarbnik Polkowic.

O koniecznych dla ograniczenia kosztów produkcji inwestycjach nikt nie myślał, bo były bardziej palące, doraźne, polityczne potrzeby. Dziś nie ma innego wyjścia, trzeba szukać oszczędności.

Poza mniejszymi wpływami do samorządowych kas, także do budżetów domowych pracowników Polskiej Miedzi wpłynęła zmniejszenie o dodatkowych premiach. Rzecznik koncernu Przemysław Ziółek

poinformował działaczy związkowych, że w obecnej sytuacji zarząd nie może się zgodzić na żadne dodatkowe wypłaty.

Problem w tym, że pracownicy chcą urealnienia plac. Według nich w ubiegłym roku inflacja była większa niż wzrost plac i różnica powinna zostać im wypłacona w formie jednorazowej pensji. Wedle wyliczeń chodzi o kwotę rzędu 3 tysięcy na jednego pracownika, co w skali całej spółki oznacza konieczność wypłaty około 70 milionów złotych. Związki zawodowe zapowiadają, że nie odpuszczą, zarząd deklaruje, że na wypłatę nie może się zgodzić, bo w okresie dekonstrukcji priorytetem są oszczędności oraz utrzymanie zatrudnienia na obecnym poziomie. Święta racja, podobnie, jak to, że w okresie koniunktury zysk powinien być przeznaczany na inwestycje, a nie przejadany. O tym niestety w Polskiej Miedzi zapomniano i efekty odczuwają dziś zarządzający spółką.

Konrad Kaptur

Sól z Polkowic króluje na polskich drogach

# Potrzeby coraz większe

Dwukrotnie wzrosło zapotrzebowanie na sól z kopalni Polkowice-Sieroszowice.

Zima daje się we znaki. Drogowcy dwoją się i troją, żeby nadażyć z odśnieżaniem i posypywaniem dróg solą. Jednym z największych jej dostarczczyeli w Polsce jest kopalnia Polkowice-Sieroszowice. Jednak jej moce produkcyjne są ograniczone, więc pod szybem ustawiały się kolejki ciężarówek z całej Polski, a nawet z kilku krajów europejskich.

Oczekujące na załadunek ciężarówki przez kilka styczniowych dni stanowiły malowniczy element krajobrazu przy krajowej trójce. Niedaleko od drogi znajduje się bowiem magazyn załadowczy soli. Jednak nie dla wszystkich element estetyczny miał jakiegokolwiek znaczenie. Na pewno nie dla kierowców ciężarówek, którzy byli zmuszeni czekać na mrozie kilkanaście godzin na załadunek. Marcin Cichy przyjechał tutaj aż z Konina. Jego firma odsprzedaże sól lokalnym firmom utrzymującym drogi. - Po raz pierwszy spotykam się z taką kolejką po sól. Trudno, trzeba będzie trochę pomarznąć - powiedział. Jak mówią pozostali kierowcy taka sytuacja jest także u innych dostarczczyeli soli w Polsce, m. in. w Kłodawie, Inowrocławiu i Janikowie. Nagły i silny atak zimy wzmógł zapotrzebowanie na sól. - Do grudnia ubiegłego roku sprzedawaliśmy ok. tysiąca ośmiuset ton na dobę. Jednak w ostatnich dniach

zapotrzebowanie na ten minerał wzrosło do ponad trzech tysięcy ton na dobę. Wprawdzie dwukrotnie więcej. W tym czasie będziemy fedrować większą ilość soli - mówi Lech Jaroń, pełnomocnik dyrektora ZG Polkowice-Sieroszowice ds. soli. Jak tak dalej pójdzie i zima nie odpuszczy jeszcze przez kilka tygodni, potrzeby polskich drogowców jeszcze bardziej wzrosną, a pod kopalnią będą ustawiały się jeszcze większe kolejki ciężarówek. Te, które już tam stały były zimą dla jadących krajową trójką z Polkowic w kierunku Zielonej Góry. Samochody ciężarowe zajmowały pas awaryjny i część prawego pasa ruchu. Auta jadące od strony Polkowic musiały często zjeżdżać na lewy pas by je ominąć, stanowiąc tym samym zagrożenie dla jadących z tyłu.

Kopalnia Polkowice-Sieroszowice od lat eksploatuje sól kamienną obok wydobycia jej podstawowego surowca - rudy miedzi. Badania nieodmiennie wskazują, że polkowicka sól należy do najbardziej wartościowych i czystych tego typu związków na świecie. Zawartość chlorku sodu (NaCl) w wydobytej tonie urobku wynosi ok. 98 proc. Innymi słowy sól z Polkowic nadawałaby się do podania na stół niemal natychmiast po wydobyciu na powierzchnię.

Roman Tomczak



Długie kolejki po sól były przez kilkanaście dni stałym elementem krajobrazu na krajowej trójce.

## OGŁOSZENIE

### " KONSULTACJE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW I OSÓB ZAMIERZAJĄCYCH ROZPOCZĄĆ DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ "

W ramach współpracy Urzędu Gminy Polkowice z Agencją Rozwoju Regionalnego "ARLEG" S.A. uruchomiono w Urzędzie Gminy cykliczne dyżury konsultantów Agencji świadczących usługi informacyjne dla przedsiębiorców i osób zamierzających rozpocząć działalność gospodarczą w zakresie:

- podejmowania, wykonywania i rezygnacji z prowadzenia działalności gospodarczej
- możliwości uzyskania wsparcia na realizację projektów w latach 2007-2013 ze środków publicznych,
- możliwości pozyskania informacji w zakresie usług specjalistycznych

Konsultacje odbędą się w godz. 10:00 - 14:00

20 stycznia  
3 i 17 lutego  
3 i 17 marca  
3 i 17 kwietnia

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do siedziby Urzędu Gminy Polkowice, ul. Rynek 1, pok.206. (tel. kontaktowy (076) 724-97-17).



## » DZIEJE JEDNEGO MIEJSCA

## Dokument pilnie poszukiwany, cz. II, ostatnia

## Ostatnia podróż Callenbacha

Spśród tysięcy dokumentów magistratu w Polkowicach z okresu II wojny światowej, do dziś nie udało się historykom i badaczom polskim odnaleźć ani jednego. Prawdopodobnie najważniejsze z nich znajdują się w Niemczech.

Kiedy w styczniu 1945 roku front znajdował się już o sto kilometrów na wschód od Polkowic, naczelne władze państwowe III Rzeszy nakazały pod groźbą kary śmierci opuszczenie Dolnego Śląska przez jej niemieckich mieszkańców. Żołnierze Wehrmachtu dopinowali, aby najcenniejsze skarby dolnośląskie wywieźć na zachód, albo ukryć w Karkonoszach. Równie skrupulatnie sprawdzano, czy wszyscy cywile opuszczają miasta i wsie dolnośląskie. Mieszkańcy Polkowic jako punkt zborny dla uciekinierów otrzymali oddaloną o ponad 60 kilometrów Szprotawę. Z Polkowic w dniach od 5 do 27 stycznia ewakuowano ponad 1300 mieszkańców, głównie osób starszych, kobiety i dzieci, bo mężczyźni byli na froncie. Z pośród ok. 400 powołanych do służby, z wojny nie wróciło dwie trzecie.

Jednak nie wszyscy cywile podporządkowali się rozkazowi naczelnego dowódcy. Świadkowie tamtych dni mówią o kilku rodzinach i kilkunastu pojedynczych osobach, które pomimo groźby sądu polowego za niewykonanie rozkazu i strachu przed bolszewikami, zdecydowali się pozostać w wyludnionym mieście. Wśród nich byli m. in. proboszcz parafii p.w. św. Michała Archanioła, kościelny i organista, a także nauczyciel w ewangelickiej szkole podstawowej (dziś dom dziecka "Skarbek") - Rudolf Niegtsch.

Niegtsch, który od szeregu lat piastował nieoficjalną funkcję ostatniego niemieckiego burmistrza Polkowic, przy pomocy dwóch nieznanymi z nazwiska przedsiębiorców aż do połowy lutego nie ruszał się z ratusza, porządkując (choć niektórzy badacze uważają, że segregując lub ukrywając) zgromadzone tam dokumenty miejskie i pieczęcie. Dąż, z perspektywy czasu i pojawiania się wciąż nowych faktów historycznych dotyczących tamtego okresu można przypuszczać, że Niegtsch nie działał wbrew rozkazom o przymusowej ewakuacji, tylko w porozumieniu z władzami wojskowymi, które zgodziły się na jego pozostanie w mieście. Niegtsch był jedną z osób, które reprezentowały władze Polkowic podczas spotkania z pierwszym oddziałem radzieckim, który wroczył do miasta na początku lutego 1945 r. Niech nie dziwi nikogo, że sowicy nie rozstrzelali go od razu,

co było w ich zwyczaju. Rozkaz Stalina nakazywał bowiem żołnierzom radzieckim traktowanie niemieckich władz samorządowych na zachód od Odry jako legalnych reprezentantów w miastach. Dopiero po konferencji w Poczdamie (17 lipca - 2 sierpnia 1945) i przesunięciu granic Polski do linii Nysa Łużycka-Odra, sytuacja się zmieniła i Niemcy stali się w swojej ojczyźnie persona non grata.

Rosjanie po zajęciu miasta, spłądowaniu i wyczyszczeniu go z podejrzanych osobników oraz zapasów alkoholu, wynieśli przed ratusz znalezione w magistracie dokumenty. Na usypianym przed ratuszem stosie splonęły setki kilogramów sprawozdań, zdjęć, kronik i akt. Nigdy nie dowiemy się, co tam było. Możemy jednak domniemywać, że coś, na czym Niegtschowi już nie zależało. Miał dość czasu, żeby te najważniejsze ukryć przed bolszewikami i światem. Krótko potem został przez sowietów zastrzelony. Za co - czy było to zwykłe morderstwo czy nieszczęśliwy wypadek - nie wiemy.

Ukryte przez Niegtscha dokumenty wciąż jednak były w Polkowicach. Ktoś inny musiał je teraz stąd zabrać. Wskazuje na to m. in. tajemniczy powrót do miasta w maju 1945 roku, a więc długo po śmierci Niegtscha, ostatniego nominalnego sekretarza miasta, starosty Georga Callenbacha. Wiemy, że Callenbach był już w amerykańskiej strefie okupacyjnej, skąd rozpoczął niebezpieczną podróż na wschód. Dotarł do Polkowic i spędził tutaj ponad miesiąc. Nie wiemy, czy ktoś jeszcze pomagał mu w tych działaniach. Wrócić jednak okupacyjne władze sowieckie brutalnie zasugerowały Callenbachowi, że lepiej będzie jeśli natychmiast opuści miasto. Dlaczego akurat sowicy uwzięły się na staro sekretarza, skoro aż do 1947 roku nie przeszkadzała im obecność w Polkowicach prawie 70 autochtonów? Nie wiemy. Nie wiemy także, co do tego czasu Callenbach robił w Polkowicach. W "Historii Polkowic" Wojciecha Machnickiego jest wzmianka, że przekazał nowym władzom rejestry z Urzędu Stanu Cywilnego. Te są do dziś do naszej dyspozycji, choć niekompletne. Czyżby po to Callenbach wrócił do rodzinnego miasta? Wielkie wątpliwe. Co więc było aż tak ważne dla starosty, że ryzykował życie, żeby wrócić do rodzinnego miasta? Może prywatne archiwa za Odrą mogłyby rzucić nieco światła na to pytanie?

Roman Tomczak

## Przykład idzie z dołu

Wież Przesieczna w gminie Radwanice wygrała IX już edycję konkursu "Na najlepszą inicjatywę społeczną służącą podniesieniu estetyki wsi Powiatu Polkowickiego". Konkurs zorganizowało Starostwo Powiatowe w Polkowicach.

W ramach tegorocznych prac mieszkańcy Przesiecznej przeprowadzili kapitalny remont kuchni w świetlicy wiejskiej, wybudowali nowe sanitariaty i wymalowali salę. Teraz odświeżona świetlica na nowo będzie służyła rodzinnym spotkaniom okolicznościowym i zabawom wiejskim. Oprócz kapitalnego remontu świetlicy mieszkańcy wsi zadali wiatę przystankową, której dach został zerwany podczas burzy. Uzupełnili także brakującą tam ławkę. Za zajęcie I miejsca mieszkańcy otrzymali nagrodę pieniężną w wysokości 8000 zł. Na drugiej pozycji uplasowała się wieś Wilkocin, której mieszkańcy zagospodarowali tereny nieużytków na plac zabaw dla dzieci. Wytyczyli także boisko do piłki nożnej i siatkówki oraz zorganizowali wspólnie miejsce na wspólne ognisko. Mieszkańcy sami zapewnili sobie dogodnie miejsce spotkań i bezpieczne miejsce zabaw dla dzieci. Za zajęcie drugiego miejsca zostali uhonorowani nagrodą w wysokości 6000 zł. Trzecie miejsce zajął Jakubów, którego mieszkańcy zagospodarowali plac zabaw dla dzieci, zrehabilitowali rondo w centrum miejscowości i wykonali ogrodzenia i siatkiska na

boisku. Mieszkańcy wsi otrzymali za to nagrodę w wysokości 4000 zł. Pomysł na konkurs "Na najlepszą inicjatywę społeczną służącą podniesieniu estetyki wsi Powiatu Polkowickiego" został zainicjowany przez radnych powiatowych I kadencji Powiatu Polkowickiego z 2000 r. Organizacją IX edycji konkursu to najlepszy dowód na to, że nasi mieszkańcy nie tylko dostrzegają potrzebę dbałości o swoje otoczenie, ale chętnie i bezinteresownie angażują się we wszystkie prace z tym związane - podkreślił wicestarosta polkowicki Kamil Ciupak, przewodniczący Komisji Konkursowej. Komisja Konkursowa zdecydowała przyznać również wyróżnienia pozostałym sołectwom, biorącym udział w tej chwalebnej rywalizacji. Sołectwa: Drożyna, Lipin, Wysoka, Nowy Dwór i Kozlice otrzymały po 2500 zł. Ponadto nagrody w wysokości po 1500 zł każda, otrzymały za uczestnictwo w konkursie sołectwa Strogoborzycze, Kłębanowice i Parchów.

Roman Tomczak

Wojskowe wyróżnienie dla naszego samorządowca

## Starosta na medal



Płk. Piotr Mielniczuk dekoruje starostę Marka Tramś medalem "Za zasługi dla obronności kraju".

Marek Tramś, starosta polkowicki, został uhonorowany srebrnym medalem "Za zasługi dla obronności Kraju". Medal, w imieniu Ministra Obrony, wręczył ppłk Piotr Mielniczuk - Komendant Wojskowej Komendy Uzupełnień w Głogowie.

Wszystko miało miejsce podczas uroczystej Rady Powiatu, która odbyła się w Auli Forum Zespołu Szkół im. Narodów Zjednoczonych Europy w Polkowicach.

Dotychczasowymi kawalerami tego medalu są jeszcze m. in. gen. Roman Polko, były dowódca GROM oraz gen. Marian Janicki od 26 listopada 2007 roku pełniący funkcję Szefa Biura Ochrony Rządu.

Komenda Uzupełnień w Głogowie ściśle współpracuje ze starostą polkowickim. Uważam, że współpraca ta ma postać wzorową i przynosi konkretne, wymierne ko-

rzyści obu stronom. Mam na myśli przede wszystkim duży wpływ starosty Marka Tramś na rzecz umacniania obronności naszego kraju. Jestem przekonany, że ta współpraca będzie nadal owocowała we wspólnie przedsięwzięcia - powiedział ppłk Piotr Mielniczuk z głogowskiego WKU. Jak bardzo utożsamiana jest działalność starosty z wynikami pracy wojskowych dowodzi list gratulacyjny, jaki komenda wystosowała na ręce Marka Tramś.

Roman Tomczak

Wyłoniono laureatów powiatowego konkursu

## Pomysłowe i estetyczne

We wrześniu tego roku Starostwo Powiatowe w Polkowicach będzie uroczystie obchodzić swoje 10-lecie. Z tej okazji rozstrzygnięto powiatowy konkurs na logo tego wydarzenia. Autorką najlepszej pracy wybrano Annę Opalacz, uczennicę Technikum Informatycznego w Zespole Szkół im. Narodów Zjednoczonej Europy w Polkowicach.

Nowe logo (na zdj. obok) będzie teraz oficjalną identyfikacją graficzną powiatu w ramach obchodów jego 10-lecia. Do konkursu stanęło 44 uczestników; którzy w sumie wykonali 59 prac. Laureatka konkursu odebrała nagrodę za najlepszą pracę podczas uroczystej Sesji Rady Powiatu w dniu 22 grudnia 2008 r. Starosta Marek Tramś

pogratulował Annie Opalacz pomysłu i wygranej, dziękując jednocześnie wszystkim uczestnikom za udział w konkursie. Konkurs skierowany był do uczniów szkół z terenu Powiatu Polkowickiego. Jury w swojej ocenie brało pod uwagę nie tylko pomysł oraz łatwość kojarzenia i zapamiętywania, ale także wyrazistość i czytelność propo-

## Przepisy nad rzeczywistość

Choć niewiele pracodawców o tym wie, od 18 stycznia br. w każdej, nawet zatrudniającej jedną osobę firmie, musi być zatrudniony specjalista ds. BHP. Nowa ustawa rządu bardzo zaszkodzi finansom małych przedsiębiorstw z terenu gminy Polkowice.

Szkolenie na specjalistę ds. BHP przeprowadza Wojewódzka Komenda Straży Pożarnej. Taka nauka kosztuje ok. 1,25 tys. złotych. Każdy z pracodawców będzie musiał wysłać na nie swojego pracownika, bądź zatrudnić do swojej firmy nowego.

Nowa regulacja prawna jest zobowiązaniem Polski wobec Brukseli i ma na celu poprawę bezpieczeństwa wszystkich pracowników. Jak jednak wiele przewencyjnych ustaw i ta w wielkim stopniu ingeruje w wolność gospodarczą i możliwość stanowienia o swoich przedsiębiorstwach.

Do kompetencji nowego pracownika w ramach specjalności od BHP będzie należeć wydzielanie dróg ewakuacji pożarowej a także potrzeba udzielenia pierwszej pomocy pracownikom firmy. Wszystkie te kompetencje są opisane w art. 209/1 par. 1 pkt 2 znolizowanego kodeksu pracy.

Kary za nieposiadanie pracownika w charakterze specjalisty ds. BHP mogą sięgnąć nawet 30 tysięcy zł.

Możliwym rozwiązaniem jest zatrudnienie przez wiele przedsiębiorstw jednego pracownika na cały etat, który we wszystkich firmach mógłby zajmować się sprawami BHP. O tym, jak sobie poradzili polkowicki przedsiębiorcy z nowym przepisem będziemy informować w kolejnych numerach Gazety Polkowickiej.

Andrzej Padniewski



nowanego znaku - wyjaśnia Mirosława Myrna-Kudryk z polkowickiego starostwa. Nowe logo musiało także w sposób jednoznaczny kojarzyć się z wizją 10-lecia Powiatu Polkowickiego i w warstwie informacyjnej musiało zawierać logotyp powiatu.

Roman Tomczak



Wigilia zorganizowana przez PdMP w Rynku przyciągnęła dziesiątki polkowiczian

# To początek świątecznej tradycji

Tuż przed ostatnimi świętami Bożego Narodzenia polkowicki rynek zmienił się w jarmark świąteczny. Wokół wyrosło 12 straganów, w których można było nabyć świąteczne ozdoby, a także szereg innych rzeczy oraz zjeść pyszne pierogi. Miejscami najmocniej przyciągającym uwagę mieszkańców oraz innych przechodniów odwiedzających rynek była piękna szopka, a także świecący białym światłem anioł. Każdego dnia zarówno przy szopce, jak i przy aniele dziesiątki osób, głównie dzieci, robiło sobie pamiątkowe zdjęcia.

- Fajnie, że pomyślano o tym, by zorganizować ten jarmark. Rynek żyje, czuć świąteczną atmosferę. Liczę, że również w przyszłości podobne stragany zostaną rozstawione w Polkowicach - mówił Kacper Podkański.

- Chcę, by przed każdymi świętami polkowicki rynek był miejscem przyciągającym jak największą ilość zarówno mieszkańców Polkowic, jak i gości odwiedzających nasze miasto w okresie świąteczno-noworocznym. Dlatego też planuję w przyszłości organizować podob-

- Życzylabym sobie, by rynki wszystkich miast wyglądały tak jak ten w Polkowicach. Piękna choinka, uroczyste stragany, nastrojowe oświetlenie. Bardzo mi się podobało - mówiła Leokadia Kamieńska, która przyjechała na święta do Polkowic z Katowic.



ne jarmarki - deklaruje Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Poza jarmarkiem, w rynku odbywały się jasełka, w trakcie których polkowickie przedszkolaki prezentowały się na scenie wzbudzając uznanie oraz aplauz publiczności. Jednym z najbardziej spektakularnych

wydarzeń było spotkanie wigilijne zorganizowane przez stowarzyszenie Porozumienie dla Mieszkańców Polkowic. Nie obyło się bez wspólnego kołędowania, do którego ochoczo przyłączały się rzesze zgromadzonych w rynku polkowiczian. Był też ciepły barszcz, ciastka, a

przybyły specjalnie na tę okoliczność zastęp świętych Mikołajów obdarowywał uczestników spotkania wigilijnego cukierkami.

- Frekwencja w trakcie tegorocznej wigilii przeszła nasze najśmielsze oczekiwania. Pomimo padającego deszczu rynek

był niemalże pełny. To świadczy o tym, że tego typu spotkania są potrzebne. Na co dzień zabiegani ludzie mają potrzebę tego, by się spotkać wymienić życzeniami. Na pewno będzie tak też w latach następnych. Chcemy, by to się stało taką naszą polkowicką tradycją - mówił Stefan Ciżmar, przewodniczący Rady Miejskiej z PdMP.

- Mieszkańcy Polkowic bardzo chętnie przyłączali się do wspólnego kołędowania. W ogóle nie trzeba ich było namawiać. Atmosfera była naprawdę wspaniała i to pomimo doskwierającego zimna oraz deszczu. Na pewno będziemy dzień spotkania wigilijnego pamiętać długo - dodała Mariola Kośmider.

Dziś polkowicki rynek opustoszał. Nie ma już na nim straganów, nie ma pięknej szopki. Pozostała usytuowana w jego centrum choinka oraz świetlny anioł. Pozostały też wspomnienia po wydarzeniach, które miały tutaj miejsce na przełomie lat 2008/2009. One będą żyć w naszej pamięci aż do tegorocznych świąt.

Konrad Kaptur

## Wszystkie dzieci nasze są

Pod tytułowym hasłem w Janówce odbyła się impreza integracyjna z udziałem niepełnosprawnych dzieci. Był kulig, a także gry i zabawy na śniegu. Najważniejsze jednak, że nie zabrakło wspaniałej atmosfery:



Kulig dostarczył dzieciom nie lada radości.

Organizatorem tej niecodziennej imprezy była Maria Kowalczyk, przewodnicząca Komisji Rozwoju Wsi i Rolnictwa w Radzie Miejskiej Polkowic. Pomagał jej Jan Husak, właściciel Janówki, znanego doskonale okolicznym mieszkańcom miejsca organizacji różnego rodzaju imprez.

- Jako, że nie za często mamy ostatnio możliwość cieszenia się śniegiem, postanowiliśmy zorganizować kulig połączony z zabawami na śniegu. Pan Jan wspomagał mnie finansowo, a także zorganizował wszystko logistycznie. Bez jego zaangażowania impreza nie doszłaby do skutku - mówi Maria Kowalczyk.

W piątek, 9 stycznia w Janówce pojawiły się niepełno-

sprawne dzieci Warsztatu Terapii Zajęciowej z Polkowic, Szkoły Podstawowej Integracyjnej z Jędrzychowa oraz Domu Dziecka. Wszystkie zasiadły w specjalnie na tę okazję przygotowanych saniach i udały się w krótką przejażdżkę po okolicznych lasach. Radości było co nie miara. Podobnie jak podczas gier i zabaw na śniegu, nad przebiegiem których czuwali przedstawiciele Straży Miejskiej oraz policji. Odbyły się między innymi przeciąganie liny, a także rzuty śniegowymi kulami do celu. Jako, że mróz

doskwierał, nie obyło się oczywiście bez ciepłych posiłków serwowanych przez kucharkę z Janówki. Był wspaniały żurek, a także pieczone kiełbaski.

- Impreza była naprawdę udana, o czym świadczy przede wszystkim zadowolenie dzieci gotowych do tego, by zostać w Janówce nawet do późnych godzin nocnych. Dla mnie zadowolnie dzieci było największą nagrodą. - podsumowuje Maria Kowalczyk.

Konrad Kaptur

### » BIBLIOTEKA POLECA

Carlos Ruiz Zafón  
GRA ANIOŁA

„Gra anioła”

CARLOS RUIZ ZAFÓN



W mrocznej i niespokojnej Barcelonie lat dwudziestych XX wieku młody pisarz, żyjący obsesyjną i niemożliwą miłością, otrzymuje od tajemniczego wydawcy ofertę napisania książki, jakiej jeszcze nie było, w zamian za fortunę i, być może, coś więcej...

Z niezwykłą precyzją powieściopisarską i w charakterystycznym dlań, oszałamiającym stylu autor *Cienia wiatru* ponownie przenosi czytelników do Barcelony Cmentarza Zapomnianych Książek. Obdarowuje nas niezwykłą intrygą, romansem i tragedią, prowadzi poprzez labirynt tajemnic, gdzie czar książek, namiętności i przyjaźnie spletają się w mistrzowskiej opowieści.

### OGŁOSZENIE

PGMIKM  
Polkowice

Polkowice  
GMINA NA PRZYSZYSŁOŚĆ

### Zadbaj o swój samochód

Nic prostszego - zostaw swój samochód w domu i korzystaj z Komunikacji Miejskiej.

Pozwoli to na przedłużenie żywotności Państwa samochodów.

Komunikacja Miejska rozpoczęła swoją działalność 18.09.2008 r. W związku z tym informujemy,

od dnia do 31.12.2008 r. przewieźliśmy łącznie 17 000 pasażerów w tym:

10 000 pasażerów (przejazd płatny)

7 000 (przejazd bezpłatny - osoby, które ukończyły 70 lat, oraz młodzież ucząca się)

Zapraszamy do korzystania z Komunikacji Miejskiej.





# Orkiestra zagrała na rekord



Blisko 24 tysiące złotych i 13,5 litra krwi zebrano podczas XVII Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Polkowicach.

Pomimo, iż w tym roku wiele sztabów nie zorganizowało licytacji - tak też było i w Polkowicach, to fundacja Jurka Owsiaaka po raz kolejny zebrała rekordową sumę 32 679 758 złotych.

Nadal trwają aukcje internetowe przedmiotów podarowanych Orkiestrze. Ostateczną sumę zebranych pieniędzy poznamy w lutym, gdy zostaną dokładnie podliczone wszystkie wpłaty.

W tym roku zegraliśmy na rzecz wsparcia wczesniej profilaktyki onkologicznej u dzieci. Zebrane pieniądze pozwolą na zakup niezbędnego sprzętu do wczesnego wykrywania nowotworów u dzieci.

Tradycyjnie na terenie całej Polski odbywały się liczne imprezy.

W gronie miast grających wspólnie z WOŚP nie mogło zabraknąć Polkowic.

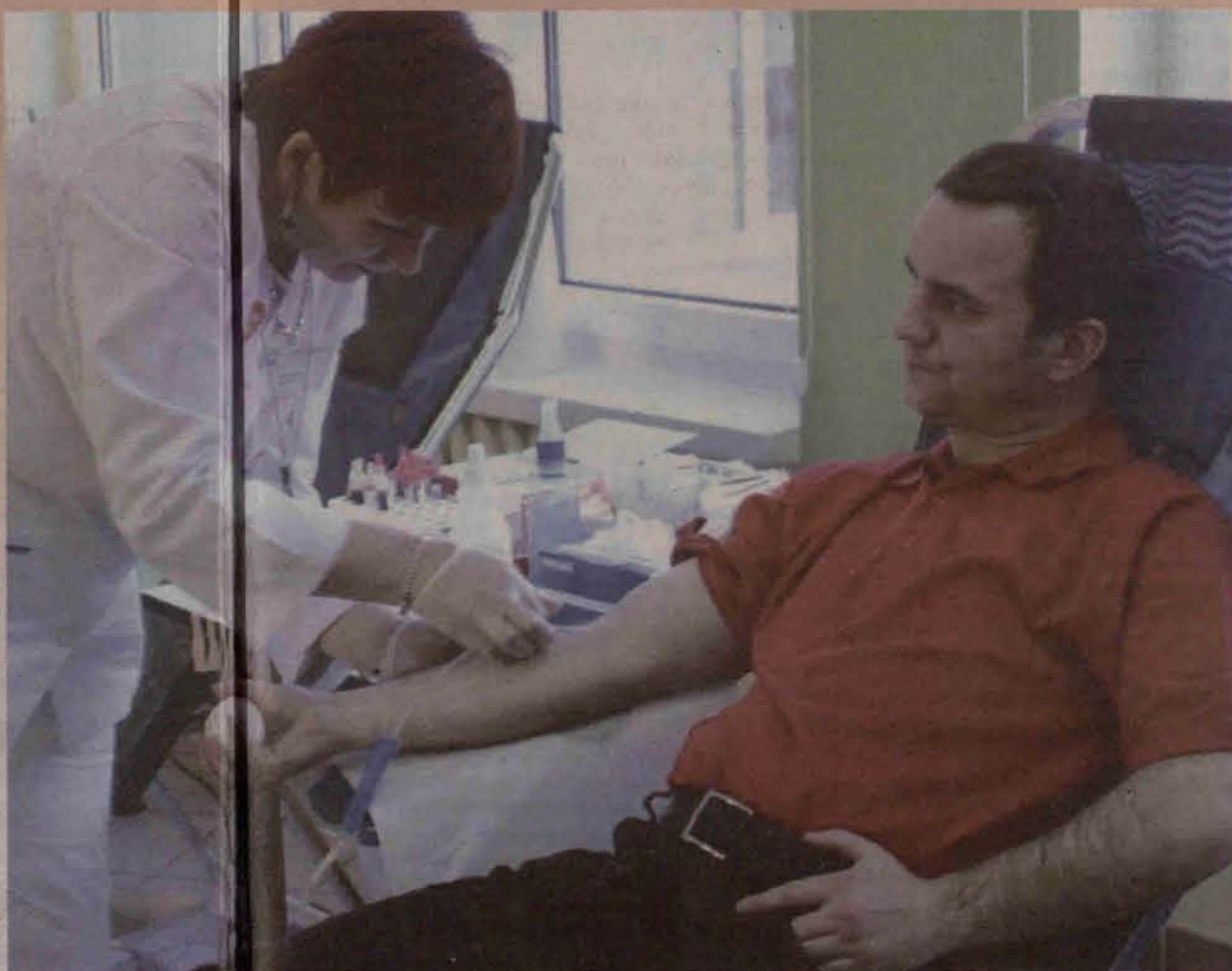
W niedzielny ranek, punktualnie o godzinie 9.00 ulicę Polkowic wy-

ruszyło 34 wolontariuszy wyposażonych w identyfikatory i puszki. Imprezy w ramach WOŚP rozpoczęły turnieje tenisa stołowego i szachowego. W galerii PCA zorganizowano kiermasz prac wykonanych na zajęciach plastycznych. Z kolei na basenie przy Szkole Podstawowej nr 3 odbyły się zawody pływackie, a w hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 2 zorganizowano Turniej Ligi Środowiskowej w Piłce Nożnej Halaowej. W godzinach popołudniowych większość imprez przeniosło się do kina, gdzie odbyły się pokazy tańca oraz koncerty rockowe.

XVII Finał zakończył się tradycyjnym Świąteczkiem do nieba o godzinie 20.00. Zbiórka pieniędzy oraz imprezy towarzyszące odbyły się także w Ośrodkach Kultury w Sobinie, Komornikach i Tarnówku.

*Paweł Greń*

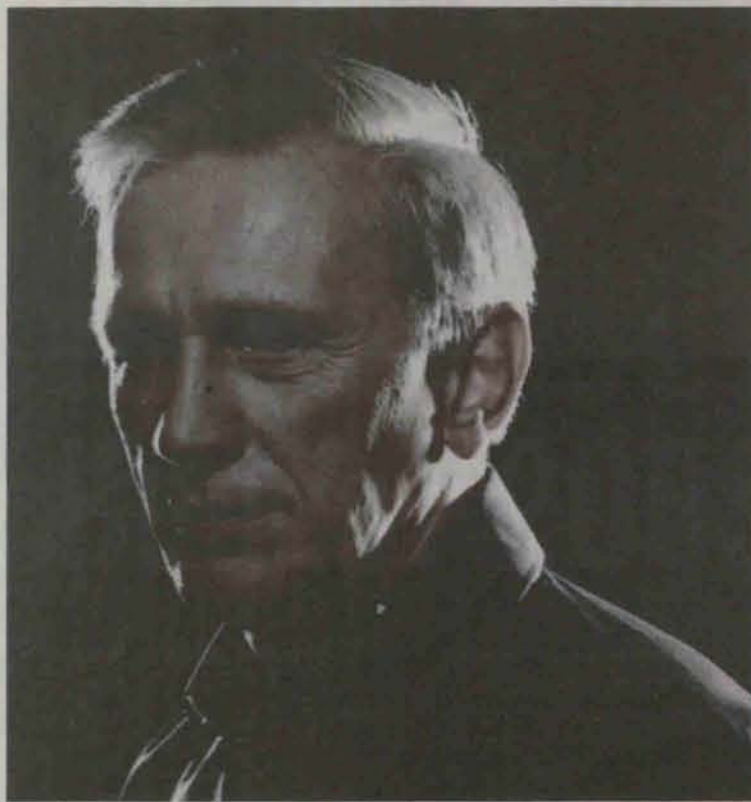
**Pomimo, iż w tym roku wiele sztabów nie zorganizowało licytacji - tak też było i w Polkowicach, to fundacja Jurka Owsiaaka po raz kolejny zebrała rekordową sumę 32 679 758 złotych.**





Już za niespełna miesiąc rozpocznie się teatralne święto w Polkowicach

## Zaczynają drugą dziesiątkę



- Patronem tegorocznych Polkowickich Dni Teatru jest Jan Englert - obwieścił dziennikarzom podczas specjalnej konferencji prasowej Andrzej Wierdak, dyrektor Polkowickiego Centrum Animacji.

Potem przedstawił program imprezy, a także przekazał informacje związane z jej organizacją.

Największa cykliczna impreza kulturalna Zagłębia Miedziowego rozpocznie się 9 lutego spektaklem dla dzieci "Igraszki z diabłem" w wykonaniu Olsztyńskiego Teatru Lalek. Potem przez półtora miesiąca, aż do 28 marca co kilka dni będą odbywać się spektakle, projekcje filmowe oraz, co jest nowością recital Ewy Błaszczyk.

- Oferta jest na tyle zróżnicowana, że każdy miłośnik teatru powinien znaleźć coś dla siebie - podkreśla dyrektor Wierdak.

Trudno nie zgodzić się z tą opinią, bo podczas tegorocznej edycji będzie można oglądać między innymi teatry z Warszawy, Krakowa, Wrocławia, Łodzi, a także po raz pierwszy z Zakopanego. Zaprezentują one szerokie spektrum sztuk od dramatów przez przedstawienia dla dzieci na komediach kończąc.

Tradycyjnie już plakat tegorocznej edycji zaprojektował Leszek Mądziak, który niejednokrotnie podkreślał, że Polkowice na mapie jego artystycznych wędrówek zajmują bardzo ważne miejsce i jest gotów wspierać Polkowickie Dni Teatru tak długo, jak to będzie możliwe. Swoiste novum tegorocznej przeglądu polega na tym, że zdecydowana większość przedstawień, które zostaną zaprezentowane to sztuki nowe, mające swoje premiery w roku ubiegłym, bądź w bieżącym. Dotychczas gros spektakli to były sztu-

ki mające swoje premiery dość dawno.

Kilka słów trzeba poświęcić osobie patrona. Jan Englert to bez wątpienia aktor, któremu miejsce w pantheonie patronów honorowych Polkowickich Dni Teatru się należy. Jest piątym, po Andrzeju Sewerynie, Jerzym Stuhrze, Krystynie Jandzie i Januszu Gajosie, wybitnym artystą, który zgodził się patronować polkowickiemu przeglądowi. Znamy go głównie z filmu, gdzie stworzył wiele niezapomnianych kreacji. W moją pamięć wrył się przede wszystkim jako odtwórca roli Mundka w serialu "Dom", który to uważam za jedno szczytowe osiągnięcie polskiej kinematografii. Od kilku lat Englert jest dyrektorem Teatru Narodowego w Warszawie. Sprawowanie tej funkcji wiąże się z olbrzymim prestiżem, ale również z niezliczoną ilością obowiązków. Brak czasu powoduje, że coraz rzadziej widzimy go na scenie, nad czym on sam ubolewa. W Polkowicach artysta spędzi trzy dni. Przyjedzie w piątek, 20 lutego i zostanie do niedzieli 22 lutego. W tym czasie otworzy 11. edycję Polkowickich Dni Teatru, a także spotka się z publicznością oraz dziennikarzami.

Ciekawostką tegorocznej przeglądu jest fakt, że po raz pierwszy będziemy gościć w naszym mieście pierwszego honorowego patrona, Andrzeja Seweryna, którego na scenie zobaczymy 26 lutego. Seweryn wystąpi u boku swej córki Marii.

Koszt organizacji tegorocznych Polkowickich Dni Teatru wyniesie około 250 tysięcy złotych. Bilety na pojedyncze spektakle będą kosztować od 20 do 30 złotych, a cena karnetu to 290 złotych.

Konrad Kaptur

Już jutro w kinie koncert Katarzyny Groniec

## Ambitna i konsekwentna

To będzie trzecia wizyta wokalistki w Polkowicach. Dwie wcześniejsze okazały się niezwykle udane i owocne w artystyczne uniesienia. Sympatycy talentu piosenkarki liczą, że podobnie będzie i tym razem.

Oglądając i słuchając Groniec na scenie trudno oprzeć się wrażeniu, że to co robi, robi z potrzeby serca. Wydaje się artystką szczerą i do bólu spójną. Każdy koncert ma nastrojowo dobraną scenografię, sama wokalistka ubrana jest w sposób korespondujący z klimatem wykonywanej muzyki, ascetyczną mimiką przeplata eksplozjami emocjonalnymi, gdy utwór niesie duży ładunek uczuć. Otwarcie mówi o tym, że czasami brakuje jej obecności w radiu i telewizji, ale tylko czasami, bo najważniejsza jest dla niej wierna publiczność, która od początku kariery kupuje kolejne albumy i zapełnia sale podczas występów.

Katarzyna Groniec jak niewielu artystów w Polsce znalazła swoją niszę na rynku muzycznym. Ma stałe grono sympatyków, dla których jest ważną osobowością rodzimej sztuki. To oni sprawiają, że ciągle jej się chce eksplorować nowe obszary i nadawać wykonywanym przez siebie strofom brzmienia możliwie najlepszemu. Artystka podczas swoich występów zawsze korzysta z czarnych barw, do których nie ukrywa swojego zamiłowania. Dzięki temu, jak uważa, słuchacze mogą się skupić wyłącznie na muzyce.

Ambitna, konsekwentna i wiedząca, czego chce - takimi określeniami najczęściej opisywana jest artystka, która jutro odwiedzi nasze miasto. Warto przypomnieć, że wcześniej Groniec koncertowała już w Polkowi-



Katarzyna Groniec

### O fascynacji latami dwudziestymi

"Myślę, że wtedy był specyficzny klimat, o jaki dziś bardzo trudno. Szczerze powiedziawszy nie miałabym nic przeciwko temu, by spędzić życie w tamtych czasach. No i kabaret był chyba najlepszy w całych swoich dziejach. Brakuje mi atmosfery berlińskich uliczek z lat dwudziestych, choć oczywiście atmosferę tą znam jedynie z filmów i książek".

### O ulubionej czerni

"Pragnę, by każdy z moich koncertów był dla słuchaczy wyjątkowy, by skupiali się oni wyłącznie na muzyce. Dlatego zdecydowałam, że czerni to najlepszy

całkowicie - w 2003 oraz 2005 roku. Za każdym razem były to występy zapadające w pamięć. Nie mielibyśmy nic przeciwko temu, by po-

color. Jest to barwa najmniej rozpraszająca. W żadnym razie jednak moje zamiłowanie do czerni nie ma przełożenia na życie codzienne, bo jestem raczej pogodną osobą. Poza tym na co dzień nie zawsze ubieram się na czarno"

### O polkowickiej publiczności

"Jest naprawdę wspaniała. Ludzie tutaj przyjęli mnie wspaniale. Będę te koncerty długo pamiętała. Mam nadzieję, że jeszcze kiedyś wystąpię w tym mieście. O ile tylko pojawi się taka propozycja to na pewno z niej skorzystam".

*Fragmety wywiadu, który ukazał się w numerze 22 Gazety Polkowickiej z 27 października 2005 roku*

dobnie było i tym razem. Początek koncertu o godzinie 19.

Konrad Kaptur

### » JESTEM , WIĘC PISZĘ

## Ostatni taki aktor

Wielu mówiło, że do warsztatowej perfekcji brakowało mu wiele, że zapominał teksty, nie tak się poruszał, źle operował mimiką. Co z tego, skoro potrafił wydobyć z granicy przez siebie postaci takie emocje, że ludzie walili do teatru drzwiami i oknami, a filmy z jego udziałem robiły furorę w całej Europie. 7 stycznia minęło 42 lata od tragicznej śmierci Zbigniewa Cybulskiego, aktora jakiego w polskiej kulturze nie było wcześniej i nie będzie już nigdy.

Zginął tak jak żył, w pośpiechu. Spóźnił się na pociąg odjeżdżający z dworca Wrocław Główny w kierunku Warszawy i próbując go dogonić wpadł pod jego koła. Wcześniej spóźnił się wiele razy, bo żył w nieustannym biegu. Był obdarzony wrażliwością romantyka, nie potrafił odmawiać ludziom, a że w szczytowym okresie swojej popularności uwielbiali go

wszyscy, to okazji do spotkań, rautów miał naprawdę sporo. Był wiecznie niewyspany, do tego stopnia, że zasypiając w fotelu, na krześle zasypiał w ciągu kilkunastu sekund. Dlatego podczas prób w teatrze tak aranżowano scenę, by grał na stojąco. W pewnym sensie ta wrażliwość go zgubiła. O ile bowiem dźwiganie ciężaru bycia idolem jako tako mu wychodziło, to na odrzucenie, którego doświadczył w ostatnich latach swojego życia zupełnie nie był przygotowany. Ludzie za dużo od niego oczekiwali i on sobie z ciężarem tych oczekiwań nie poradził. Ucieleśniał w kinie i teatrze wszystko to, czego pragnęli Polacy w siernym komunizmie. Jako Maciek Chelmicki w "Popiele i diamencie" Andrzeja Wajdy zabił sekretarza partii. Ta scena dla wielu miała znaczenie symbolicznej kreacji przyszłości, była zwiastunem nieuchronnego upadku komu-

nizmu. Ci, którzy go podziwiali żyli napędzani nadzieją, że on, idol zmieni coś w ich życiu, natchnie do politycznych zmian. To była nadzieja napędzana pozbawionym racjonalnych podstaw przeświadczeniem, że światy sztuki i codziennego życia mogą być tożsame. Nie mogą.

Jego przedwczesna śmierć była niejako dopełnieniem historii, która zmierza ku takiemu końcowi. Opuszczony, uciekający od ludzi, targany wyrzutami sumienia aktor wpada pod koła uciekającego pociągu. Doprawdy trudno o lepszą symbolikę. W tej tragicznej chwili zawarte jest całe życie Cybulskiego. Jest pośpiech, jest tragiczny romantyzm, jest nonkonformizm. No i pogoń za uciekającymi marzeniami.

Konrad Kaptur



# Ogłoszenia drobne

## KUPIĘ

Kupię zestaw SITA do nauki języka angielskiego.  
Tel. 502 852 463  
OD/3/01/09

## SPRZEDAM

Sprzedam domek letniskowy nad jeziorem.  
Tel. 609 685 463  
OD/9/01/09

Sprzedam działkę 10a w Suchej Górnej przy ul. Parkowej.  
Tel. 781 032 820  
OD/10/01/09

Sprzedam działkę budowlaną 44 a, uzbrojoną wraz z budynkiem gospodarczym w Żelaznym Moście (10 minut samochodem od Polkowic i Lubina).  
Tel. (076) 845 4565; 0 889 564 281  
OD/11/01/09

Sprzedam działkę budowlaną w Gaikach 12 a, 4 tys. zł/ar.  
Tel. 695 515 834  
OD/12/01/09

Sprzedam działkę budowlaną w Jędrzychowie pow. 17,5 a.  
Tel. 660 791 495  
OD/13/01/09

Sprzedam działkę budowlaną w Parchowie, 22a, woda i prąd.  
Tel. 693 671 115  
OD/14/01/09

Sprzedam działkę budowlaną w Sobinie 19a, bardzo ładne położenie. Media obok działki. Cena za ar: 5,700 zł.  
Tel. 608 589 689  
OD/15/01/09

Sprzedam działkę budowlaną w Sobinie o powierzchni 10 arów wraz z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego. Dom w stanie surowym, otwartym. Cena 2600 zł/m.kw.  
Tel. 0 500 256 833, 0 510 240 447  
OD/16/01/09

Sprzedam działkę budowlaną, ogrodzoną, o pow. 10a w Komornikach.  
Tel. 605 976 722  
OD/17/01/09

Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe z balkonem, o pow. 44,5m2, przy ul. Lipowej. Mieszkanie jest po remoncie, nie wymaga wkładu finansowego, do zamieszkania - listopad 2009r.  
Tel. 510 600 137  
OD/18/01/09

Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe 60,1 m2 na IV piętrze przy ul. Skalników - nie w wieżowcu.  
Tel. 076 746 03 55  
OD/20/01/09

Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, o pow. 60m2, przy ul. Ociosowej. Dzwonić po godz. 15.00.  
Tel. 693 060 773  
OD/21/01/09

Sprzedam mieszkanie 44m2 - 2 pokoje, przy ul. Szygarskiej, 3 piętro w bloku czteropiętrowym. Cena do uzgodnienia.  
Tel. 603 088 202  
OD/22/01/09

Sprzedam mieszkanie 51m2 I piętro ul. Górników  
Tel. 667 347 581  
OD/23/01/09

Sprzedam mieszkanie 65 m2, II piętro na ul. Dąbrowskiego (3 pokoje)  
Tel. 606 499 253  
OD/24/01/09

Sprzedam mieszkanie w Legnicy, 2 pokoje, 51m2 w kamienicy. Duża kuchnia, łazienka, ogrzewanie centralne + piec kaflowy. Cena do uzgodnienia  
Tel. 697 025 206  
OD/25/01/09

Sprzedam mieszkanie w Polkowicach, 54 m2, 3 pokoje, łazienka, wc - osobno, 200 tys. zł, po remoncie.  
Tel. 605 289 281  
OD/26/01/09

Sprzedam mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe, o pow. 50,6 m2, na II piętrze, przy ul. Legnickiej w Polkowicach.  
Tel. 691 075 133  
OD/27/01/09

Sprzedam mieszkanie własnościowe w Polkowicach pow. 56,9 m2 czwarte piętro, 2 pokoje, duża kuchnia w zabudowie - wyposażona w sprzęt AGD.  
Tel. 510 288 710  
OD/28/01/09

Sprzedam mieszkanie własnościowe, 2 pokoje, 50m2 na II piętrze przy ul. Legnickiej w Polkowicach  
Tel. 691 075 133  
OD/29/01/09

Sprzedam wypoczynek dębowy: sofa+ dwa fotele+ława cena 1200 zł (do negocjacji).  
Tel. 501 330 512  
OD/30/01/09

## PRACA

Podjęmę się sprzątnięcia domków jednorodzinnych i mieszkań. Usługi stałe i jednorazowe. Czyszczenie po remontach i mycie okien. Krótkie terminy i doświadczenie.  
Tel. 519 166 512  
OD/4/01/09

Posprzątam mieszkanie, dom, zaopiekuję się osobą obłożnie chorą, niepełnosprawną, solidnie, uczciwie.  
Tel. 0 781 332 903  
OD/5/01/09

Poszukuję opiekunki do dzieci trzy- i dziewięcioletniego od zaraz.  
Tel. 517 673 276  
OD/6/01/09

Praca dla energicznej niani z doświadczeniem do opieki nad dwuletnim chłopcem. Praca od lutego.  
Tel. 609 454 570  
OD/7/01/09

Zatrudnię opiekunkę do 2-letniego dziecka.  
Tel. 509 590 974  
OD/8/01/09

## USŁUGI

Cyklinowanie, układanie podłóg, parkietów.  
Tel. 501 829 118  
OD/31/01/09

Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki pokojowej i samochodowej  
Tel. 076 845 05 43 lub 604 123 637  
OD/32/01/09

Kasacja pojazdów. Wydajemy zaświadczenia do wydziału komunikacji i firm ubezpieczeniowych. Bezpłatny transport na terenie całego Dolnego Śląska. Wszystkie czynności załatwiamy na miejscu.  
Tel. 601 224 206  
OD/34/01/09

Porady prawne, pisma procesowe, reprezentacja procesowa.  
Tel. 889 564 930  
OD/35/01/09

Poszukuję mieszkania do wynajęcia (najlepiej umeblowane)  
Tel. 602 592 093  
OD/36/01/09

Remonty - szybko, solidnie: gładzie, tynki, panele, malowanie, glazura itp.  
Tel. 785 415 177  
OD/37/01/09

Strony internetowe. Usługi informatyczne.  
Tel. 508 241 122  
OD/38/01/09

Tipsy żelowe, pełny zabieg ze zdobieniem 59 zł, www.ania.gavi.pl  
Tel. 0 508 092 282  
OD/39/01/09

Usługi ogólnobudowlane: murowanie, roboty żelbetonowe, gładzie gipsowe, malowanie, płyty g. kartonowe  
Tel. 885 874 502  
OD/40/01/09

## WYNAJMĘ

Małżeństwo z małym dzieckiem poszukuje mieszkania do wynajęcia 3-4 pokoje w nowym budownictwie  
Tel. 609 454 570  
OD/41/01/09

Posiadam do wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe przy ulicy Ociosowej.  
Tel. 0 691 82 05 14  
OD/42/01/09

Posiadam do wynajęcia mieszkanie w Polkowicach w Centrum, ul. Paderewskiego, 2 pokoje, wolne od lutego.  
Tel. 888 167 482  
OD/43/01/09

Posiadam do wynajęcia pokój z kuchnią i łazienką. Pokój dla 1 - 2 panów. W Polkowicach.  
Tel. 607 520 478  
OD/44/01/09

Posiadam mieszkanie do wynajęcia w rynku, 48 m2, w pełni wyposażone, 2-pokoje, kuchnia, łazienka. Najlepiej dla firmy.  
Tel. 605 737 410 lub 691 474 791  
OD/45/01/09

Poszukuję jednopokojowego mieszkania do wynajęcia. Chętnie przy ulicy Hubala.  
Tel. 0 781 332 903  
OD/46/01/09

Poszukuję kawalerki do wynajęcia.  
Tel. 606 762 337  
OD/47/01/09

Wynajmę jeden pokój w mieszkaniu własnościowym od zaraz.  
Tel. 691 622 062  
OD/48/01/09

## ZAMIENIĘ

Zamienię lub sprzedam mieszkanie własnościowe 52 m2 w Polkowicach na ul. Miedzianej. Do zamieszkania od zaraz.  
Tel. 503 191 571, 0 68 378 21 17  
OD/49/01/09

Zamienię mieszkanie własnościowo-spółdzielcze, 5-pokojowe o pow. 85,98m2, po remoncie, na 3-pokojowe w Polkowicach.  
Tel. 604 409 649  
OD/50/01/09

## INNE

Lekcje grania dla dzieci, młodzieży i dorosłych, na instrumentach: gitara klasyczna, elektryczna, basowa, pianino, skrzypce, wiolonczela, akordeon, keyboard, perkusja.  
Tel. 0 600 281 393 lub (076) 845 60  
OD/1/01/09

Odstąpię zarezerwowane miejsce w Zespole Pałacowo-Parkowym (Bądzów 30) na organizację przyjęcia weselnego w dniu 20.06.2009  
Tel. 606 523 364  
OD/2/01/09

## OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy zaprasza wszystkich przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą na terenie gminy Polkowice, do zamieszczenia informacji na temat swoich firm w powszechnie dostępnej Internetowej Bazie Firm. Zadaniem Bazy jest ułatwienie wszystkim zainteresowanym szybkiego odnalezienia konkretnej firmy, nawiązania z nią kontaktu, podjęcia współpracy oraz wymiany doświadczeń. Stanowi ona również formę promocji dla polkowičkih przedsiębiorców i jest jednym z instrumentów stosowanych przez gminę Polkowice w celu wspierania małej i średniej przedsiębiorczości. Wpis do Bazy jest bezpłatny, a polega na wypełnieniu specjalnie przygotowanej ankiety, na podstawie której zamieszcza się informacje o danym podmiocie gospodarczym. Ankiety można pobierać w Urzędzie Gminy Polkowice w Wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy w pok. 203. Baza Firm dostępna jest na stronie internetowej pod adresem [www.polkowice.pl](http://www.polkowice.pl)

## OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy Urzędu Gminy w Polkowicach przypomina przedsiębiorcom prowadzącym sprzedaż napojów alkoholowych, że 31 stycznia 2009 roku upływa termin złożenia pisemnego oświadczenia o wartości sprzedaży poszczególnych rodzajów napojów alkoholowych w punkcie sprzedaży w roku poprzednim oraz dokonania wpłaty I raty opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych.

Nie złożenie oświadczenia lub niedokonanie opłaty spowoduje wygaśnięcie zezwolenia. Przedsiębiorca, którego zezwolenie wygaśnie z ww. przyczyny może wystąpić z wnioskiem o wydanie nowego zezwolenia nie wcześniej niż po upływie 6 miesięcy od dnia wydania decyzji o wygaśnięciu zezwolenia.

## OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy Urzędu Gminy Polkowice zaprasza wszystkie osoby bezrobotne z terenu Gminy Polkowice do dokonania wpisu do Gminnej Bazy Danych Osób Bezrobotnych. Wpis do Bazy jest bezpłatny i odbywa się poprzez wypełnienie ankiety adresowanej do wszystkich zainteresowanych osób zarejestrowanych jako osoby bezrobotne w Powiatowym Urzędzie Pracy w Polkowicach, będących jednocześnie mieszkańcami Gminy Polkowice. Osoby figurujące w Bazie mogą liczyć na pomoc w znalezieniu pracy. Dane zawarte w ankiecie będą wykorzystywane w celu przedstawienia propozycji zatrudnienia inwestorom lokującym swoje przedsiębiorstwa na terenie Gminy Polkowice. Informacje na temat wpisu do Bazy oraz ankiety można uzyskać w Wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy (pok.203), tel.076 847-41-26

## OGŁOSZENIE

Starosta Polkowicki wykonujący zadania z zakresu administracji rządowej, działając w oparciu o przepisy ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2004r. Nr 261, poz. 2603 ze zm.) informuje, że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Polkowicach - na tablicy ogłoszeń ul. Górna 6, Rynek 31; w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem [www.polkowicesp.sbp.pl](http://www.polkowicesp.sbp.pl) oraz na stronie internetowej pod adresem [www.powiatpolkowicki.pl](http://www.powiatpolkowicki.pl) dostępny jest wykaz dotyczący: - sprzedaży w drodze przetargu usinego nieograniczonego zabudowanej nieruchomości z zasobu Skarbu Państwa położonej w obrębie Raków gmina Chocianów oznaczonej numerem działki 169 o powierzchni 0,4800 ha. Szczegółowe informacje na temat warunków sprzedaży można uzyskać w Wydziale Geodezji, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami - ul. Rynek 31, tel. (076) 746 15 48.

## OGŁOSZENIE

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej / Dz. U. z 2007 r. Nr 14, poz. 89 ze zm./ oraz 6 5 Rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne / Dz. U. Nr 93, poz. 592/ ZARZĄD POWIATU W POLKOWICACH OGŁASZA KONKURS I ZAPRASZA DO SKŁADANIA OFERT NA REALIZACJĘ ŚWIADCZEŃ ZDROWOTNYCH W ZAKRESIE AMBULATORYJNYCH USŁUG CHIRURGICZNYCH CAŁODOBOWO W SOBOTY, W DNI WOLNE OD PRACY ORAZ W DNI POWSZEDNIE W PORZE NOCNEJ. Przedmiot konkursu - przyjęcie obowiązków udzielania mieszkańcom powiatu polkowickiego świadczeń zdrowotnych w zakresie ambulatoryjnych usług chirurgicznych całodobowo - w soboty, w dni wolne od pracy w rozumieniu ustawy z dnia 18.01.1951 r. o dniach wolnych od pracy / Dz. U. Nr 4, poz. 28 ze zm./ oraz w dni powszednie w porze nocnej. Szacunkowa liczba osób ubezpieczonych uprawnionych do korzystania ze świadczeń zdrowotnych w powiecie polkowickim wynosi 61 700 osób. Przewidywany termin wykonania zadania : od podpisania umowy do końca grudnia 2009 r. Szczegółowe warunki konkursu, formularz oferty i ramowy projekt umowy dostępne są na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Polkowicach / [www.powiatpolkowicki.pl](http://www.powiatpolkowicki.pl) / oraz od poniedziałku do piątku w godz. 10:00 do 14:00 w siedzibie Wydziału Organizacyjno-Administracyjnego Dział Spraw Obywatelskich pokój nr 8a tel. 076-746-15-20 lub 076-746-15-24. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w Kancelarii /parter/ Starostwa Powiatowego w Polkowicach do dnia 30 stycznia 2009 r. do godz. 10.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 2 lutego 2009 r. o godz. 10.00 w siedzibie Starostwa Powiatowego sala konferencyjna II piętro. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w terminie 14 dni od dnia otwarcia ofert. Termin związania ofertą mija z dniem podpisania umowy na świadczenie zdrowotne - w zakresie dotyczącym konkursu ofert albo w dniu unieważnienia postępowania konkursowego nie dłużej jednak niż 30 dnia od upływu terminu do składania ofert. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odwołania konkursu lub przesunięcia terminu składania ofert bez podania przyczyny. Oferent ma prawo do składania skarg i protestów w trybie 8 16 i 8 17 rozporządzenia MZIOS z dnia 13.07.1998 r./Dz. U. Nr 93, poz. 592 / w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne

## KUPON NA OGŁOSZENIA DROBNE

(maksymalnie 15 słów, tylko osoby prywatne)

Treść ogłoszenia .....

Data nadania .....

Telefon .....



## Kino

## SERCE NA DŁONI

komedia, Polska 2008, 96 min., od 12 lat, bilet: 11 zł  
reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Bogdan Stupka, Szymon Bobrowski, Borys Szybc  
15, 17, 18 stycznia, godz. 19.00

## LISSI NA LODZIE

animowany, Niemcy 2007, 85 min.  
bilet: 5zł - dzieci, 10 zł - dorośli

## MAGICZNA KOSTKA

animowany, Hiszpania 2006, 80 min., b. o., bilet: 5 zł - dzieci, 10 zł - dorośli  
reż. Angel Izquierdo  
20 stycznia, godz. 16.00

## BABYLON A.D.

thriller, Francja, USA 2008, 101 min., od 16 lat, bilet: 11 zł  
reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Vin Diesel, Mielchele Yéoh  
22 - 25 stycznia, godz. 19.00

## MARATON FILMOWY

## STEP UP

muzyczny, USA 2006, 98 min., od 15 lat  
reż. Anne Fletcher, wyk. Channing Tatum, Jenna Dewan, Demaine Radcliff

TO NIE TAK JAK MYŚLISZ  
KOTKU

komedia, Polska 2008, 95 min., od 15 lat  
reż. Sławomir Kryński, wyk. Jan Frycz, Katarzyna Figura, Tomasz Kot  
bilet na oba seanse: 11 zł  
27 stycznia, godz. 18.00

## Imprezy

## KONCERTY

## KATARZYNA GRONIEC

koncert, bilety: 15 zł - zbiorowy, 20 zł - normalny  
16 stycznia, godz. 19.00 - Kino

## KONKURSY

UROCZYSTE OGŁOSZENIE  
WYNIKÓW

XI Dolnośląskiego Konkursu Plastycznego "TRADYCIĄ DYKTOWANE"  
oraz Konkursu na Najpiękniejsze Życzenia Świąteczne oraz Wiersz Bożonarodzeniowy  
"NA SZCZĘŚCIE, NA ZDROWIE, NA TO BOŻE NARODZENIE..."

## WYSTAWY

## TRADYCIĄ DYKTOWANE

wystawa pokonkursowa  
19 stycznia - 28 lutego - Galeria na Piętrze - Ośrodek Kultury

## FERIE

warsztaty artystyczne dla dzieci (w wieku od 7 lat) i młodzieży  
19 - 30 stycznia, Ośrodek Kultury, Kino

## INTERNET CAFE

pierwsza godzina: 2 zł, druga godzina: 1 zł, każda kolejna: 0,50 zł  
poniedziałek - sobota, godz. 3.00-21.00

## LODOWISKO

ul. Kardynała B. Kominka

## CENNIK:

Tercje poranne - w godz. 8.15-15.10

- dzieci i młodzież w ramach lekcji wychowania fizycznego: bezpłatnie  
- pozostałe osoby: dzieci - 2 zł, dorośli - 4 zł

Tercje popołudniowe - w godz. 15.10-20.40

- dzieci - 2 zł  
- dorośli - 4 zł  
- wypożyczenie łyżew - 5zł  
- ostrzenie łyżew - 10 zł  
- wypożyczenie kasku - 3 zł  
- wynajem szafki - 2 zł

Więcej informacji o funkcjonowaniu lodowiska pod nr tel. (076) 746 88 10 lub 695 163 227

## Zdrowie

## AQUAPARK Polkowice S.A.

Rezerwacja: tel. 746-27-55, fax: 746-27-60  
e-mail: biuro@aquapark.com.pl  
www.aquapark.com.pl  
Zapraszamy:

Poniedziałek - piątek - 8:00 - 22:00  
sob, niedz, i święta - 9:00 - 22:00

AquaBilard, Kregielnia  
Czynne od 14:30 do 22:00, rezerwacja stolów i torów 076 746 27 33

Zakład Rehabilitacji Leczniczej NZOZ

Aqua Fitness - Centrum Odnowy Biologicznej

Rejestracja: tel. 746-27-11, fax: 746-27-16

e-mail: rehabilitacja@aquapark.com.pl, www.rehabilitacja.polkowice.pl

poniedziałek - piątek - 7.00 - 21.00,

Jaskinia solna: poniedziałek - piątek - 7.00 - 21.00, niedziela - 12.00 - 19.00

Przychodnia  
PCUZ - ZOZ S.A.

ul. Kominka 7

Poradnia Internistyczna i Pediatria

Poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00

Sobota 8.00 - 14.00  
Tel. 746 08 10, 11, 43

Nocne i świąteczne dyżury lekarskie

Gabinet nr 32, tel. 746 08 53

Gabinet zabiegowy poniedziałek - piątek 7.00 - 18.30

sobota, niedziela i święta 8.00 - 18.00, tel. 746 08 65

Laboratorium tel. 746 08 69

poniedziałek - piątek 7.30 - 18.30, sobota 8.00 - 14.00

Punkt szczepień tel. 746 08 55

poniedziałek - piątek 7.00 - 17.00

Ośrodek pomocy psychologicznej, tel. 746 08 60 poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00

Poradnia specjalistyczne - informacja 746 08 12

Poradnia Medycyny Pracy - tel. 746 08 61 (badania kierowców, profilaktyczne)

APTEKA "CENTRUM", TEL. 746 08 42

## GRUPA AL-ANON

spotkania zamknięte: poniedziałek - godz. 18.00

spotkania otwarte: 2-gi poniedziałek sierpnia, października, grudnia - Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowice

## GRUPA REMONT

spotkania zamknięte: czwartek, pora letnia godz. 19:00, pora zimowa 18:00

spotkania otwarte: ostatni czwartek każdego miesiąca  
Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowice

## GRUPA ASOCJACJA

spotkania w każdy poniedziałek o godz. 18:00

spotkania otwarte w pierwszy poniedziałek miesiąca  
Dom parafialny ul. K.B. Kominka 1, Polkowice

## Hotele

## Aqua Hotel

Recepcja: tel. 746-27-00, fax: 746-28-00  
e-mail: recepcja@aquahotel.pl  
www.aquahotel.pl

## Szkoły językowe

## Dolnośląska Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach

ul. Skaliników 6B; poniedziałek - piątek w godz. 8-16; tel. 746 53 53; 746 53 51

Język angielski, niemiecki dla początkujących i średnio zaawansowanych

Studium Języków  
Obcych Mr Happy

ul. Kilińskiego 6, strona internetowa: www.mrhappy.com.pl  
Tel. 845-12-21

Język angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, rosyjski.  
Czynne: od poniedziałku do piątku, w godz. 12 - 19.

## JDJ Bachalski

Polkowice, ul. Głogowska 13, strona internetowa: www.jdj.com.pl

Język angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, rosyjski.

Czynne: od poniedziałku do piątku - 10 - 18, wrzesień także soboty - 10 - 14 Polkowice, ul. Głogowska 13  
Tel. 746-24-47

## LINGUA VIVA

ul. Kilińskiego 6, Polkowice; tel. 845 01 90  
www.linguaviva.pl

Kursy języków obcych: angielski, niemiecki i inne języki dla dzieci, młodzieży i dorosłych

## HELEN DORON

Nauka języka angielskiego dla dzieci w wieku od 1 do 14 lat.  
Tel. 846 09 33; 608 584 750

## Apteki

12.01.2009 - 18.01.2009

Apteka "VITAFARMA PLUS", ul. Hubala 1

19.01.2009 - 25.01.2009

Apteka "Pod Rokitnikiem" Sp. z o.o., ul. Kominka 5a

26.01.2009 - 01.02.2009

Apteka "Magnolia", ul. Moniuszki 3a/2

## OGŁOSZENIE

## Polkowickie Centrum Animacji

poszukuje wolontariuszy do pomocy w realizacji XI Polkowickich Dni Teatru. Osoby zainteresowane prosimy o zgłaszanie się w każdy poniedziałek w godzinach 15.00 - 16.00 się do Ośrodka Kultury (ul. Skaliników 4).  
Więcej informacji można uzyskać pod nr tel. (076) 746 88 13 (p. Małgorzata Rubak).

## OGŁOSZENIE

Urząd Gminy Polkowice - Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami informuje, iż na tablicy ogłoszeń - Rynek 19, wywieszono wykazy dotyczące:

- sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Ratowników 3/7,
  - sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Ratowników 4/25,
  - sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Ratowników 3/33,
  - sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Paderewskiego 10/2,
  - sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Paderewskiego 11/6,
  - sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Paderewskiego 19/5,
  - sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Dąbrowskiego 16B/8,
  - sprzedaży lokalu mieszkalnego, położonego w Polkowicach przy ul. Dąbrowskiego 30/10,
- Informacje na temat wykazów można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 (pok. 10), tel. 076 72-46-782, 076 72-46-781.

## OGŁOSZENIE

## BURMISTRZ POLKOWIC

zaprasza krajowych i zagranicznych inwestorów do przetargu ofertowego na dzierżawę gruntu położonego w starym Mieście w Polkowicach, który odbędzie się w dniu 19 lutego 2009r. o godz. 10.30.

## Opis nieruchomości

Dzierżawa na czas nieoznaczony gruntu położonego w Polkowicach w obrębie 1 - tj. część działki o nr geod. 187/10 o pow. 100 m<sup>2</sup>.  
Opisana wyżej nieruchomość stanowi własność Gminy Polkowice i wolna jest od wszelkich długów i obciążeń.

Na działce posiadony jest przenośny lokal użytkowy "LECH-ARENA" - dotychczasowy Dzierżawca w przypadku nie wygrania przetargu, zobowiązany będzie do usunięcia pawilonu i uporządkowania terenu, w terminie 2 tygodni od dnia rozstrzygnięcia przetargu.

Przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego  
Zgodnie z ustaleniami zawartymi w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego (uchwała Rady Miejskiej w Polkowicach Nr XI/83/99 z dnia 16.09.1999r. ogłoszona w Dzienniku Urzędowym Województwa Łędnickiego Nr 30 poz. 1287), przedmiotowy teren przeznaczony jest pod staromiejską zespół istniejącej i projektowanej zabudowy usługowo-mieszkalniowej.

Sposób zagospodarowania nieruchomości  
Przedmiotowy grunt wydzierżawiony będzie w celu ustawienia na nim tymczasowego obiektu gastronomicznego wraz z ogródkiem.

Cena wywoławcza czynszu dzierżawnego  
Cena wywoławcza czynszu dzierżawnego wynosi 9,00 zł/m<sup>2</sup>/miesiąc netto. Do wykliczonej ceny netto doliczony będzie podatek VAT w wysokości 22%.

Warunki umowy dzierżawy  
Umowa dzierżawy zawarta będzie na następujących warunkach:

- umowa zawarta na czas nieoznaczony,
- miesięczny termin wypowiedzenia dla każdej ze stron,
- tytułem zabezpieczenia praw Wyzierżawiającego, Dzierżawca złoży zabezpieczenie w postaci poręczono weksla in blanco wraz z deklaracją wekslową na kwotę 10.000,00 zł lub dokona wpłaty kaucji gotówką, w terminie 14 dni od daty podpisania umowy dzierżawy,
- w przypadku awarii sieci uzbrojenia podziemnego, odszkodowanie za ewentualne zniszczenia nie będą obciążały Gminy,
- Wyzierżawiający ma prawo do rozwiązania umowy dzierżawy bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku:
  - zalegania Dzierżawcy z zapłatą czynszu za dwa pełne okresy płatności,
  - zakłócania porządku publicznego przez osoby przebywające w lokalu oraz w jego otoczeniu, potwierdzone przez właściwy organ, powtarzające się co najmniej dwukrotnie w okresie 3 miesięcy,
  - gdy na w/w działce zostaną rozpoczęte inwestycje gminne lub w przypadku zbycia nieruchomości,
  - f) w przypadku korzystania przez Dzierżawcę z przedmiotu dzierżawy po rozwiązaniu umowy, czynsz dzierżawny ulegnie podwyższeniu o 300 %
  - g) bez względu na sposób rozwiązania umowy Dzierżawca nie będzie miał prawa domagania się od Wyzierżawiającego zwrotu jakichkolwiek kosztów związanych z zagospodarowaniem przedmiotowej działki.

Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert  
Oferty należy składać w zaklejonych kopertach z napisem "Przetarg nie otwierać" przed 19.02.2009r. godz. 10.30" do dnia 19 lutego 2009r. do godz. 10.00

w siedzibie organizatora przetargu przy ul. Rynek 1 w kancelarii (pok.10).  
Otwarcie ofert nastąpi w Urzędzie Gminy Polkowice w Polkowicach ul. Rynek 17 - sala konferencyjna dnia 19 lutego 2009r. o godz. 10.30 bez dodatkowego zawiadomienia oferentów.

Wadium  
Wysokość wadium wynosi 500,00 zł brutto płatne w walucie polskiej z rachunku bankowego oferenta na konto Urzędu Gminy Nr 47 1020 3017 0000 2002 0166 6288 w PKO BP SA W O Polkowice, ul. Rynek 38 w terminie do dnia 12 lutego 2009r.

Potwierdzenie wpłaty wadium na w/w rachunek winno być dołączone do oferty.

Wpłacone wadium:  
a) Zostanie zaliczone na poczet czynszu dzierżawnego, jeżeli oferta osoby wpłacającej wadium zostanie przyjęta.

b) Zostanie zwrócone, jeżeli oferta zostanie odrzucona - zwrot wadium na piśmie wskazane konto bankowe.

c) ulegnie przypadkowi, jeżeli oferta osoby wpłacającej wadium zostanie przyjęta, a osoba nie stawi się do podpisania umowy dzierżawy.

Termin i miejsce zapoznania się z dodatkowymi warunkami przetargu:  
Z dodatkowymi warunkami przetargu (specyfikacją istotnych warunków wydzierżawienia nieruchomości) można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy Polkowice ul. Rynek 18, w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w terminie do 12 lutego 2009r. w dniach od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 - 16.00 lub na wniosek oferenta można otrzymać je za pośrednictwem poczty.

Osoby upoważnione do kontaktu z oferentami:  
Wszelkich dodatkowych informacji i wyjaśnień związanych z niniejszym postępowaniem oraz treścią "Specyfikacji Istotnych Warunków wydzierżawienia nieruchomości, udzielają pracownicy Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w siedzibie organizatora przetargu, Polkowice ul. Rynek 18 - Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - tel. 076 72 46 786.

Organizator przetargu zastrzega sobie prawo do zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.



OGŁOSZENIE

BURMISTRZ POLKOWIC

zaprasza krajowych i zagranicznych inwestorów do II przetargu ustnego na nabycie nieruchomości wykazanych w poniższej tabeli, położonych w Gminie Polkowice w obrębie 4 Polkowice, który odbędzie się w dniu 24 lutego 2009 r. od godz. 10.00.

l.p.	Numer działki	Pow. działki w m2	Nr Księgi Wieczystej	Rodzaj zabudowy	Cena wywoławcza netto
1.	825/171	1613	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	96 780,00 zł
2.	825/144	1632	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	97 920,00 zł
3.	825/146	1585	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	95 100,00 zł
4.	825/147	1561	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	93 680,00 zł
5.	825/148	1537	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	92 220,00 zł
6.	825/149	1820	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	109 200,00 zł
7.	825/150	2591	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	155 460,00 zł
8.	825/151	1520	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	91 200,00 zł
9.	825/152	1502	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	90 120,00 zł
10.	825/153	1523	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	91 380,00 zł
11.	825/154	1500	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	90 000,00 zł
12.	825/137	1707	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	102 420,00 zł
13.	825/156	1601	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	90 060,00 zł
14.	825/170	1092	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	85 520,00 zł
15.	825/193	917	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	55 020,00 zł
16.	825/192	917	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	55 020,00 zł
17.	825/191	917	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	55 020,00 zł
18.	825/190	917	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	55 020,00 zł
19.	825/189	900	32413	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	54 000,00 zł

OPIS NIERUCHOMOŚCI

Zespół zabudowy mieszkaniowej zlokalizowany jest w północno-zachodniej części Polkowic, w sąsiedztwie lasu.

Działki przeznaczone do sprzedaży są niezabudowane, stanowią własność Gminy Polkowice i wolne są od wszelkich długów i obciążeń.

Działki przeznaczone do sprzedaży są niezabudowane.

Uzbrojenie terenu realizowane będzie w następujący sposób:

1. Sieć wodociągowa i kanalizacja sanitarna - Gmina zapewni wykonanie sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.
2. Odprowadzenie wód opadowych - Nabywcy we własnym zakresie zagospodarują wody opadowe.
3. Sieć energetyczna i gazowa - Nabywcy we własnym zakresie dokonają uzgodnień z właścicielami sieci.

PRZEZNACZENIE W PLANIE ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Zgodnie z ustaleniami zawartymi w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego (uchwała Rady Miejskiej w Polkowicach Nr XL/83/99 z dnia 19 września 1999 r., ogłoszona w Dzienniku Urzędowym Województwa Legnickiego Nr 126 z dnia 28 maja 2007 r.), przedmiotowy teren przeznaczony jest: Duży zespół zabudowy jednorodzinnej w sąsiedztwie lasu, oraz projektowany zespół zabudowy usługowo-mieszkaniowej i usług z zielenią towarzyszącą.

CENA WYWOŁAWCZA NIERUCHOMOŚCI

Cena wywoławcza netto przeznaczonych do sprzedaży działek przedstawiona jest w powyższej tabeli. Do wycycytowanej ceny netto doliczony będzie podatek VAT w wys. 22%.

Minimalne postąpienie 1% ceny wywoławczej netto

Przetarg może się odbyć bez względu na liczbę uczestników przetargów jeżeli przynajmniej jeden z uczestników przetargu zaoferował co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.

SPOSÓB ZAGOSPODAROWANIA NIERUCHOMOŚCI

- Na przedmiotowym gruncie realizowana będzie zabudowa jednorodzinna wolnostojąca.
1. Wysokość zabudowy - do dwóch kondygnacji nadziemnych.
  2. Kierunki kalenic, dachy linie zabudowy - główne kalenice równoległe do ulic,
  3. Dachy dwu lub wielospadowe, o symetrycznych połaciach głównych, nachylenie dachów 30-35 st.
  4. Kolorystyka, materiały - Kolory intensywne, elementy ceramicznego wykończenia ścian, cokoly o wyróżniającym się odcieniu do wysokości 50 cm.

WADIUM

W przetargu mogą uczestniczyć osoby, które wpłacą wadium. Wysokość wadium wynosi 10% ceny wywoławczej nieruchomości netto płatne w walucie polskiej na rachunek Urzędu Gminy Polkowice

PKO BP S.A. I/O Polkowice 47 1020 3017 0000 2002 0166 6288, w terminie do dnia 13 lutego 2009 r.

Dowód wpłaty wadium uczestnik przetargu zobowiązany będzie do okazania w dniu przetargu. Wpłacone wadium zostanie:

1. Zaliczone na poczet nabycia nieruchomości, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg.
2. Zwrotne, jeżeli osoba wpłacająca nie wygra przetargu - zwrot wadium na pisemnie wskazane konto bankowe.
3. Ulegnie przypadkowi, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg i nie przystąpi bez usprawiedliwienia w wyznaczonym terminie do zawarcia umowy notarialnej.

Wpłata jednego wadium upoważnia do wzięcia udziału w przetargu na jedną działkę.  
Na dowódzie wpłaty wadium należy podać nr działki.

MIEJSCE ORAZ TERMIN PRZETARGU:

Przetarg odbędzie się w siedzibie organizatora przetargu w Urzędzie Gminy Polkowice ul. Rynek 1 - sala konferencyjna (pok.207) dnia 24 lutego 2009r.

ZOBOWIĄZANIA I KARY UMOWNE

1. Sprzedawcy przysługiwało będzie prawo odkupu przedmiotu umowy w terminie 5 lat od daty aktu notarialnego przenoszącego własność nieruchomości po cenie zakupu oraz zwrotu nakładów koniecznych albo nakładów w granicach istniejącego zwiększenia wartości rzeczy. Prawo odkupu Sprzedawca wykona poprzez oświadczenie o skorzystaniu z tego prawa, które prześle Nabywcy - pod rygorem nieważności - na piśmie listem poleconym na adres Nabywcy. Nabywca winien zawiadomić Sprzedawcę o zmianie adresu do korespondencji pod rygorem doręczenia na adres Nabywcy wskazany w umowie sprzedaży za skuteczną. W razie wykonania prawa odkupu Nabywca zobowiązany jest w terminie 7 dni od otrzymania oświadczenia przenieść z powrotem na Sprzedawcę własność przedmiotu umowy. W przypadku uchylania się Nabywcy od złożenia oświadczenia woli w formie aktu notarialnego Sprzedawca naliczy kary umowne w wysokości 200 zł za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w wykonaniu ww. obowiązków.
2. Nabywca zobowiązany będzie do zabudowania terenu zgodnie z opracowaną przez Urząd Gminy Polkowice koncepcją zagospodarowania terenów mieszkaniowych w terminie 5 lat od daty aktu notarialnego. W przypadkach: niedotrzymania terminu zabudowy Sprzedawca naliczy kary umowne w wys. 20.000,00 zł za każdy rok zwłoki, i Nabywca dobrowolnie podda się egzekucji - zgodnie z art. 777, § 1 pkt 4 kodeksu postępowania cywilnego. Za zabudowanie nieruchomości rozumie się wybudowanie budynku w stanie surowym zamkniętym z docelową elewacją.
3. Zobowiązania, o których mowa w pkt 1 i 2 stosuje się do kolejnego Nabywcy licząc od dnia pierwotnego nabycia.
4. Wszelkie uzgodnienia z właścicielami mediów i dróg w otoczeniu terenu Nabywca wykona we własnym zakresie i na własny koszt i odpowiedzialność

TERMIN I MIEJSCE ZAPOZNANIA SIĘ Z Koncepcją ZAGOSPODAROWANIA TERENÓW MIESZKANIOWYCH:

Z opracowaną przez Urząd Gminy Polkowice koncepcją zagospodarowania terenów mieszkaniowych można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy Polkowice ul. Rynek 18 i 19 w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami oraz w Wydziale Gospodarki Przestrzennej w terminie do 13 lutego 2009r. w dniach od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 - 16.00.

OSOBY UPOWAŻNIONE DO KONTAKTU Z OFERENTAMI:

Wszelkich dodatkowych informacji i wyjaśnień związanych z niniejszym postępowaniem udzielają pracownicy Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w siedzibie organizatora przetargu Polkowice ul. Rynek 18 - Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami tel. 076 7246786.

ZAWARCIE UMOWY NOTARIALNEJ

Umowa notarialna nabycia gruntów nastąpi w przypadku spełnienia wszystkich ww. warunków: a) wygrania przetargu, b) otrzymania zgody Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji na nabycie nieruchomości, w przypadkach określonych w ustawie z dnia 3 lutego 2001 r. o zmianie ustawy o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców, c) zapłaty wycycytowanej ceny pomniejszonej o wpłacone wadium przed zawarciem umowy notarialnej sprzedaży działki. Wszelkie koszty związane z zawarciem umowy notarialnej ponosi strona nabywająca.

Kawałek historii

Ma 222 strony, a jej wydanie kosztowało 60 tysięcy złotych. Dokumentuje najważniejsze wydarzenia dziesięciu edycji największej cyklicznej imprezy kulturalnej w naszym mieście - Polkowickich Dni Teatru.

Wolumin robi wrażenie - efektowna oprawa, kredowy papier, całkiem spory nakład - 2 tysiące egzemplarzy. Wewnątrz wiele fotografii, zapisy rozmów przeprowadzonych przez dziennikarzy z aktorami, reżyserami oraz innymi artystami goszczącymi w Polkowicach w ciągu ostatnich dziesięciu lat, dokładna dokumentacja poszczególnych spektakli. Tytuł nie pozostawia złudzeń, co do treści - "Teatr w mieście bez teatru, czyli historia Polkowickich Dni Teatru". Książka powstawała kilka lat. Pamiętam, jak bodajże dwa lata temu jej autor Andrzej Buck, dyrektor Teatru Lubuskiego w Zielonej Górze doskonale znany w Polkowicach wspominał, że jest na ukończeniu. Początkowo planowano wydać publikację podczas ubiegłorocznej jubileuszowej edycji Polkowickich Dni Teatru. Ostatecznie jednak zdecydowano się zrobić to po jej zakończeniu, a tuż przed rozpoczęciem kolejnej.

- Ta książka to w pewnym sensie kłama spinająca okrągłą rocznicę wydarzenia, które kojarzone jest z Polkowicami. Mam nadzieję, że przypadnie do gustu czytającym i będzie dobrze służyć promocji zarówno organizowanego przez Polkowickie Centrum Animacji przedsięwzięcia jak i samych Polkowic - zaznacza Andrzej Wierdak, dyrektor PCA.

Książkę otrzymali już dziennikarze, a także przedstawiciele działających na terenie miasta instytucji. Trafiła też do Biblioteki Narodowej oraz biblioteki w Polkowicach. Tam, w czytelni może ją przeczytać każdy polkowiczanie. Ponadto książka została rozesłana do uczelni teatralnych w całej Polsce oraz do teatrów i aktorów, którzy gościli w Polkowicach.

Konrad Kaptur

Działki przeznaczone do sprzedaży w I etapie





# Zwycięska seria tenisistek trwa

**BRONOWIANKA KRAKÓW  
- MKSTS POLKOWICE  
0:3**

W pierwszej rundzie MKSTS nie dał rywalkom z grodu Kraka żadnych szans i pewnie wygrał we własnej hali 3:1. W rewanżu polkowiczanki również były faworytkami, bo w końcówce pierwszej części sezonu spisywały się świetnie notując serię czterech wygranych z rzędu. Jesteśmy na fali wznoszącej. Atmosfera w zespole dopisuje i myślę, że pod Wawelem dziewczyny powinny sobie poradzić - mówił przed wyjazdem do Krakowa Sławomir Słowiński, trener MKSTS. Okazało się, że szkoleniowiec ekipy z Polkowic, nie po raz pierwszy zresztą, miał rację.

W pierwszej partii po przeciwnych stronach stołu stanęły nasza Lenka Harabaszowa oraz Marta Pilka. To był pojedynek bez historii. Czeszka dominowała w każdym elemencie tenisowego rzemiosła i szybko odprawiła rywalkę nie dając jej urwać choćby seta. W drugiej partii Yu Ying z Polkowic zmierzyła się z Renatą Gumulą. Ten mecz również przebiegał pod dyktando zawodniczki MKSTS. Skończyło się podobnie jak spotkanie numer jeden - szybkim i łatwym zwycięstwem podopiecznej trenera Słowińskiego. W partii ostatniej Katarzyna Janta-Lipińska postawiła się naszej Kasi Grzybowski, ale ostatecznie poległa 1:3.

**W dwóch ostatnich kolejkach ekstraklasy tenisistki stołowe MKSTS Polkowice pokonały Bronowiankę Kraków oraz AZS AJD Częstochowa. Tym samym polkowiczanki zapisały na swoim koncie wygrane numer sześć i siedem.**



Katarzyna Grzybowska wygrała swoje mecze zarówno w Krakowie jak i w Polkowicach i jej MKSTS dopisał do swojego dorobku kolejne dwa zwycięstwa.

#### Mecz po meczu

Marta Pilka - Lenka Harabaszowa  
0:3 (7:11, 7:11, 7:11)

Renata Gumula - Yu Ying  
0:3 (9:11, 9:11, 5:11)

Anna Janta - Lipińska -  
Katarzyna Grzybowska  
1:3 (11:5, 9:11, 9:11, 8:11)

#### MKSTS POLKOWICE - KU AZS AJD CZĘSTOCHOWA 3:2

Po zaciętym meczu tenisistki stołowe MKSTS Polkowice wzięły rewanż za wyjazdową porażkę w pierwszej rundzie ekstraklasy i w sobotę, we własnej hali pokonały akademicki z Częstochowy.

Szósta z rzędu wygrana podopiecznych trenera Sławomira Słowińskiego nie przyszła łatwo. Ciężko było już w pierwszym pojedynku, kiedy to po przeciwnych stronach stołu stanęły nasza Lenka Harabaszowa oraz Agata Pastor z Częstochowy. Zacięta batalia została zwieńczona triumfem Czeszki w secie piątym, na przewagi - 12:10.

W drugiej potyczce nasza Yu Ying starała się z całych sił, ale niestety miała zbyt mało argumentów i musiała uznać wyższość swojej rodaczki Quian Wang. Wang okazała się za mocna także dla Harabaszowej. Choć akurat w tym pojedynku polkowiczanka była bardzo blisko ogrania mocnej rywalki.

- Gdyby Lenka wygrała seta czwartego, to myślę, że w piątym dałaby radę. Niestety nie udało się - mówił po meczu trener Słowiński.

W decydującym o losach całego spotkania pojedynku zmierzyły się Yu oraz Pastor. Zawodniczka z Polkowic wygrała gładko, a każdy set kończył się wynikiem 11:8.

Konrad Kaptur

#### Mecz po meczu

Harabaszowa - Pastor  
3:2 (4:11, 11:7, 10:12, 11:3, 12:10)

Yu Ying - Quian Wang  
0:3 (8:11, 9:11, 8:11)

Grzybowska - Walna  
3:0 (14:12, 13:11, 11:4)

Harabaszowa - Quian Wang  
1:3 (8:11, 3:11, 11:4, 10:12)

Yu Ying - Pastor  
3:0 (11:8, 11:8, 11:8)

## Co słyszeć u rywali Górnika Polkowice

Dolnośląscy trzecioligowcy wznawili treningi i ostro zabierają się do pracy. Niespełna dwa miesiące dzielą ich od inauguracji rundy wiosennej. Postanowiliśmy sprawdzić, w jaki sposób przebiegają przygotowania do rundy rewanżowej czołowych drużyn z naszego województwa, które będą walczyć o ligowe punkty z zespołem czarno - zielonych w drugiej odsłonie sezonu.

#### Wulkan Wrocław

Borykający się ze sporymi problemami finansowymi, klub ze stolicy Dolnego Śląska, w rundzie rewanżowej postawił na młodzież. W barwach Wulkanu o ligowe punkty będą walczyć juniorzy. Zabieg ten ma na celu przede wszystkim, aby młodzi adepci sportu nabyli niezbędnego doświadczenia, dzięki czemu klub będzie mógł pozbyć się wszystkich drogiej w utrzymaniu pilkarzy kadry seniorskiej.

#### Zagłębie II Lubin

Międźwi stawiają na młodzież. Priorytetem jest ogranie pilkarzy z rocznika 90 i 91 w zmaganiach trzecioligowców. Po awansie pierwszej drużyny Zagłębia będą stanowić o sile zespołu Młodej Ekstraklasy.

#### Pogoń Oleśnica

Pomimo wysokiej, czwartej lokaty szansa na awans w tym sezonie jest znikoma.

Klub z Oleśnicy nie stać na grę w nowej, II lidze. W przerwie odeszło kilku czołowych graczy, a szeregi Pogoni zasilili młodzież.

#### Polonia/ Sparta Świdnica

Celem ekipy ze Świdnicy jest walka o drugą lokatę. Jest to bowiem jedyna szansa by awansować. Pilkarze Polonii tracą do lidera z Polkowic 10 oczek, które jest niemal niemożliwe do odrobienia. Trener Zbigniew Sólka robi wszystko co w jego mocy, aby udało się wywalczyć wymarzone miejsce barażowe. W przerwie między rundami doszło do wietrzenia szatni: z klubu odeszli: Tomasz Romaniuk, Artur Charciarek, Piotr Broszkowski, Arkadiusz Felich, Mateusz Kopernicki oraz Radosław Szajawaj. Na ich miejsce klub szuka nowych i ogranych pilkarzy w lidze, którzy powinni przyczynić się do osiągnięcia zamierzonego celu. Przygotowania do rundy wiosennej rozpoczną od obozu w Nowej Rudzie.

#### Chrobry Głogów

W drużynie rywala zza miedzy również głośno mówi się o walce o miejsce barażowe. W Głogowie nie doszło do rewolucji kadrowych. Z klubu odeszło dwóch pilkarzy (Piotr Palczewski oraz Łukasz Szuszkiewicz). Okres przygotowawczy dla Chrobrego to przede wszystkim mecze kontrolne. Podopieczni Tomasza Trznadla nie wyjeżdżają na żadne zgrupowanie, bowiem nad wszystkimi niedociągnięciami w grze swojej drużyny trener Chrobrego może popracować w Głogowie.

#### Motobi Kąty Wrocławskie

W gronie pilkarzy Mirosława Drączkowskiego na pierwszym treningu zabrakło dwóch zawodników - Tomasza Kosztowniaka, który jest bliski przejścia do Polonii Świdnica, a także Tomasza Jaworskiego, który był tylko wypożyczony z Hetmana Zamość. Ponadto kilku młodych

zawodników Motobi znalazło się na celowniku Pumy Pietrzykowi-ce. Wśród nich dużym zainteresowaniem cieszy się golkipier Maciej Zdrojewski. Wszystko wskazuje na to, iż od 7 marca między słupkami klubu z Katowic stanie Przemysław Stasiak z Wulkanu Wrocław.

#### Orzeł Ząbkowice

Największym wzmocnieniem zespołu będzie powrót Łukasza Okrojka, który ostatnimi czasy zmagal się z kontuzją. Pod koniec stycznia pilkarze Orła wyjadą na obóz do Międzywrodzia.

#### MKS Oława

Cel jest jeden - uniknięcie degradacji. Być może w barwach oławskiego klubu na wiosnę nie zobaczymy Łukasza Ochmańskiego, Marka Bihuna i Krzysztofa Gancarczyka. Pilkarze MKS-u okres przygotowawczy spędzą... w domu.

Paweł Greń

## Koszykarki SP3 awansowały

Koszykarki Szkoły Podstawowej nr 3 wygrały makroregion w koszykówce dziewczyn i awansowały do finałów województwa. W makroregionie nasze dziewczyny wygrały z koszykarkami z Głogowa i Legnicy. Trenerem młodych dziewczyn jest Krzysztof Olszyski.

AP

Wyrazy współczucia dla  
dyrektora K.S. "Górnika"  
Polkowice  
Piotra Korczaka  
z powodu śmierci ojca.

Zarząd, pracownicy  
i zawodnicy  
KS "Górnika".

#### » KARATE

W okresie ferii zimowych Polkowicki Klub Karate Kyokushin organizuje dla wszystkich zainteresowanych ZIMOWĄ AKADEMIE KARATE. Zarząd Klubu zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych, chcących aktywnie spędzić wolny czas, do udziału w zajęciach sportowych połączonych z elementami karate. Zajęcia odbywać się będą w poniedziałki i środy na malej sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 3 w godz.: 17:00 - 18:00: dzieci; 18:00 - 19:30 młodzież powyżej 12. roku życia i dorośli.  
**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**



Rozmowa z DOMINIEM NOWAKIEM, trenerem piłkarzy Górnika Polkowice

# W głowach mamy tylko awans

**Czarno - zieloni rozpoczęli przygotowania do rundy wiosennej. Cel jest jeden - awans do II ligi. Postanowiliśmy sprawdzić w jakiej dyspozycji są piłkarze Górnika, a także wypytać trenera Dominika Nowaka o założenia taktyczne, jakie chce zrealizować w drodze do II ligi.**

- Panie trenerze przed wami runda rewanżowa. Jak wyglądają przygotowania do drugiej odsłony sezonu?

- Przede wszystkim zaczynamy się przygotowywać na własnych obiektach. Planujemy treningi dwa razy dziennie. Jednym takim wyjątkiem jest środa i sobota, gdzie są to pojedyncze treningi. Tradycyjnie niedziela jest u mnie dniem wolnym, by piłkarze mieli odrobinę czasu dla siebie. Trzy razy w tygodniu mamy zaplanowane zajęcia w siłowni. Ponadto trenujemy w hali, bo jednak ta zima dała się we znaki. Nie jesteśmy z tego powodu zadowoleni, bo wolałbym, aby wszystkie treningi odbywały się na otwartej przestrzeni. Musimy sobie jakoś poradzić ze śniegiem, więc odsłaniamy część płyty D, by moi zawodnicy przebywali jak najwięcej na świeżym powietrzu.

- W jakiej dyspozycji po przerwie pojawili się piłkarze?

- Badania fizjologiczne przeprowadzimy w niedalekiej przyszłości. Poza tym zawodnicy byli zaopatrzeni w pulsometry i zegarki. Każdy z nich posiadał własne sport testery i musiał w okresie świątecznym, czy noworocznym indywidualnie pracować. Całą pracę wykonali, także nie spodziewamy się, aby nastąpił jakiś zanik formy.

- W dniach o 18.02 do 28.02 wyjeżdżacie na Węgry do miejscowości Nagykanizsa. Co takie zgrupowanie ma na celu?

- Ten wyjazd ma tak naprawdę na celu sprawdzenie, jaki potencjał ma mój zespół. Mamy zakontraktowanych sparing partnerów z ligi węgierskiej i chorwackiej. Myślę, że to świetna okazja, by moi piłkarze nabyli

niezbędnego doświadczenia. 7 marca rozpoczynamy rozgrywki, ale sparingi zweryfikują, czy moje założenia odnalazły odzwierciedlenie w rzeczywistości. Nie będę się wdawał w szczegóły pracy trenerskiej, lecz mogę tylko powiedzieć, że wszystko idzie w jak najlepszym kierunku.

- Na pierwszym treningu w gronie czarno-zielonych pojawiło się dwóch nowych piłkarzy: Michał Sudol i Mateusz Milkowski. Jak Pan ocenia nowe nabytki Górnika?

- To zawodnicy z GKP Gorzów. Są związani z naszym regionem. Mateusz był zawodnikiem Chrobrego Głogów, a Michał Sudol piłkarzem Motobi, czy innych dolnośląskich drużyn. Są to bardzo młodzi i kreatywni piłkarze. Chcemy iść w tym kierunku, by w Górniku grała przede wszystkim młodzież. Sądzę, że w miarę upływu czasu powinniśmy na tym wszystkim sporo skorzystać. Mamy na celowniku paru zawodników, lecz nie będę jeszcze niczego zdradzać. Zapewniam, że za 2 tygodnie powinniśmy mieć już w pełni ukształtowany pierwszy zespół walczący o najwyższe cele.

- Maciej Sobon przeszedł poważną operację rekonstrukcji przedniego więzadła krzyżowego. Na ile poważny jest uraz i czy pomocnik Górnika będzie mógł wspólnie z kolegami walczyć o awans?

- Niestety będziemy szukać jakiegoś zawodnika. Kontuzja jest na tyle poważna, że całkowicie wykluczy Maćka z gry w rundzie rewanżowej. Ten zawodnik był jednym z najmocniejszych punktów w minionej odsłonie sezonu. Jest to jeden z lepszych piłkarzy, z jakim miałem okazję pracować. W drugiej li-



Dominik Nowak jest optymistą przed zbliżającą się rundą rewanżową w III lidze.

dze, bo nie zakładamy innego scenariusza, Maciek będzie w pełni gotowy do gry.

- Na poprawę jakich elementów w grze Górnika będzie kładziony największy nacisk?

- Przygotować się trzeba będzie bardzo dobrze pod względem motorycznym. Jeśli chodzi o kwestie taktyczne, musimy na pewno dużo pracować nad odpowiedzialnością boiskową. Zawodnicy muszą wiedzieć jak mają realizować pewne założenia taktyczne i robić to bardzo konsekwentnie. Będziemy grać systemem 4-3-3, czyli trzema napastnikami. Ta koncepcja jest elastyczna, zatem gra Górnika będzie bardziej ofensyw-

na, z czym wiąże się większa widownia. Dodatkowo udoskonalamy klasyczny system 4-4-2 z dwoma napastnikami. Mamy jeszcze trochę czasu, by móc zweryfikować, która z koncepcji okaże się lepsza w naszym wykonaniu. Musimy sporo czasu poświęcić pracy nad stałymi fragmentami gry, ale w ataku. To jeszcze u nas szwankuje. Uważam, że przy tak dobrze wykonywanych stałych fragmentach gry, jak to robi Zbigniew Grzybowski, powinniśmy dopracować poszczególne elementy z rzutów różnych i w końcu wykorzystać nasz atut siły, czyli wzrost i przygotowanie fizyczne.

- A co z atakiem pozycyjnym?

- W poprzedniej rundzie często mieliśmy do czynienia z drużynami przyjezdnyimi broniącymi się niemal całym zespołem przed utratą bramki, co mocno wpływało na obniżenie atrakcyjności spotkań. Chcemy by była duża wymiennosc pozycji, przede wszystkim w ataku, by tempo meczu było zdecydowanie większe. Takie założenia taktyczne znacznie wpłyną na ilość stwarzanych sytuacji strzeleckich w polu karnym rywala.

- Czy Pana piłkarze są przygotowani fizycznie do tak ofensywnego stylu gry?

- Muszą być przygotowani. Jeżeli nie byłibyśmy gotowi do takich założeń taktycznych, to bym nie podejmował takich decyzji. Spodziewamy się defensywnej gry gości. Musimy przede wszystkim grać swoje. Najważniejsze jest, by każdy z moich piłkarzy znalazł swoje miejsce i obowiązki, jakie mu wyznaczyłem.

- Czyli Górnik w rundzie wiosennej będzie grał odważną i ofensywną piłkę?

- Uważam, że musimy grać bardziej ofensywnie. Jeżeli chcemy zrobić awans, to powinniśmy grać bardziej do przodu. W każdym meczu będziemy walczyć o komplet punktów. Nie możemy bawić się w kalkulowanie, bo to nigdy się nie opłaca. W momencie, gdy się atakuje jest większa szansa by sięgnąć po trzy punkty.

- Kto Pana zdaniem będzie liczył się w walce o awans do nowej II ligi?

- Nie ma innej drużyny. Jest tylko Górnik. Nie interesują mnie wzmocnienia innych drużyn, czy nawet jak one się przygotowują. Nie ma takiej opcji, żeby ktoś nam zagroził. Powtórzę słowa, które powiedziałem przed ligą. Biorę pełną odpowiedzialność za swoich piłkarzy. Sądzę, że wszyscy będziemy się w czerwcu cieszyć z awansu do wyższej fazy rozgrywkowej. W głowach mamy tylko awans.

Rozmawiał Paweł Grci

## I Ty możesz zostać Borucem!

**Klub Sportowy Górnik Polkowice od roku prowadzi treningi bramkarskie dla drużyn młodzieżowych. Bramkarze mają świetne warunki. Od nowego roku w Górniku pracuje nowy, wykwalifikowany trener bramkarzy - Krzysztof Osiński.**

- W styczniu 2008 roku, czyli dokładnie rok temu zaczęliśmy prowadzić indywidualne zajęcia treningowe z bramkarzami. Dziś nikt w klubie nie wyobraża sobie, aby szkolenie golkiperów nie było prowadzone w Górniku Polkowice. Chciałbym serdecznie zaprosić także młodych chłopców, którzy do tej pory nie mieli styczności z Górnikiem Polkowice ani nawet piłką nożną, a chcieliby spróbować swoich sił w sztuce bramkarskiej - mówi trener koordynator grup młodzieżowych, Waldemar Jedynak.

Celem jest wyszkolenie kadry bramkarskiej. Inicjatywa jest dość ciekawa, choć ciężko będzie dorównać najlepszej w Polsce szkółce bramkarskiej w Szamotułach. Jednak mimo wszystko plany są dość ambitne. - Jeśli okaże się, iż jest du-

że zainteresowanie treningami bramkarskimi niewykluczone, że szkółka zacznie działać w szerszym zakresie - dodaje Jedynak.

Bramkarze są aktualnie bardzo poszukiwani przez wielu trenerów ze względu na przepis młodzieżowca. W poszczególnych klasach rozgrywkowych musi grać określona liczba zawodników, którzy ukończyli 21 lat. Przykładowo w III lidze w każdym spotkaniu zagrać musi trzech piłkarzy młodzieżowców. Wielu trenerów stawia zawodnika młodzieżowego w bramce.

Od tego roku w Górniku pracuje nowy trener bramkarzy - Krzysztof Osiński. Oprócz tego, iż będzie on zajmował się szkoleniem, jest także do dyspozycji trenera I zespołu Dominika Nowaka. Nie ukrywa, że chciałby jeszcze pograć w piłkę.

- Mam nadzieję, że uda mi się stworzyć tutaj na początku podwaliny szkółki bramkarskiej. Chciałbym, aby szkolenie bramkarzy stało na jak najwyższym poziomie. Jednak nie zmienia to faktu, iż jestem do dyspozycji trenera, jeśli chodzi o grę w pierwszym składzie. Jestem jeszcze młodym człowiekiem, mam dopiero 28 lat. Myślę, że uda mi się tutaj także pograć. Dam z siebie wszystko, aby nie zawieść kibiców i trenera - mówi Osiński.

Młodzi bramkarze Górnika Polkowice mają już za sobą pierwsze treningi z nowym szkoleniowcem.

- Wydaje mi się, że chłopcy także byli zadowoleni z przeprowadzonego treningu. Chciałbym, aby również frekwencja sukcesywnie powiększała się. Wszystko zmierza w dobrym kierunku i mam nadzieję, że wspólnie będziemy wykonywać efektywną pracę. Tym bardziej, iż zaangażowaniem i systematycznością można osiągnąć niebywałe sukcesy - dodał nowy trener bramkarzy.

Paweł Grci

## PLEBISCYT KANDYDACI

Zawodnicy:

Tomasz Kienyś, Krzysztof Jeżowski (kolarstwo), Anna Ulatowska, Karolina Puss (koszykówka), Yu Ying, Dorota Nowacka (tenis stołowy), Arkadiusz Michalski, Szymon Kolecki (podnoszenie ciężarów), Wioletta Latarska, Patrycja Mikulak (pływanie), Bronisław Szafirowicz (pływanie), Sebastian Jędrzejewski, Kamil Nowakowski (futsal), Tomasz Salamoniński, Zbigniew Grzybowski (piłka nożna), Krzysztof Augustyniak, Lukasz Biedrzycki, Kacper Lemiesz (tenis ziemny), Małgorzata Robak, Agnieszka Zamojtel (lekkoatletyka), Piotr Szyrpan, Emilia Balicka (karate).

Trenerzy:

Zenon Augustyniak (triathlon), Robert Krajewski (kolarstwo), Sławomir Słowiński (tenis stołowy), Zdzisław Synowiec (podnoszenie ciężarów), Paweł Hoffman, Zbigniew Puchalski (pływanie), Marcin Ciliński (futsal), Dominik Nowak (piłka nożna), Damian Jeżak (tenis ziemny), Arkadiusz Rusin (koszykówka), Tomasz Bajus (karate).

## KUPON KONKURSOWY

Najpopularniejszy sportowiec

Najpopularniejszy trener

Imię i nazwisko osoby głoszącej

Numer telefonu



Juniorki Starsze Orła Polkowice powalczą o medal

## Prawie jak ekstraklasa

Młodzieżowa drużyna MKS Orzeł Polkowice, rywalizująca w kategorii do lat 20, powalczy o grę w finale Mistrzostw Polski Juniorek Starszych. W rozpoczynającym się jutro turnieju półfinałowym podopieczne Arkadiusza Rusina są faworytkami, choć koszykówka bywa nieobliczalna.

Młode zawodniczki Orła, które są o krok od rywalizacji w seniorskim baskecie, na turnieju w Pabianicach zmierzają się z gospodyniami, zespołem PTK, a także rzeszowskim MLKS oraz zespołem Ostrowi Ostrów Wielkopolski. Do finałów awansują dwie pierwsze drużyny w tabeli.

Polkowiczanki awansowały do półfinałów z pierwszego miejsca w lidze Juniorek Starszych. Choć to trzeci awans z rzędu, pierwszy raz zdarzyło się, że zespół wygrał grupę dolnośląsko-lubuska. Ten spektakularny sukces zawdzięczają sensacyjnemu zwycięstwu nad AZSem PWSZ Gorzów Wielkopolski - jednym z głównych faworytów do medali w rywalizacji ogólnopolskiej.

Poza Gorzowem (2. miejsce przed rokiem) najpoważniejszymi rywalkami młodej grupy Orła będą zespoły z Poznania (obrończynie tytułu) i Gdyni

(brąz). Nasze koszykarki dwa lata pod rząd plasowały się na czwartym miejscu w Polsce. W tym roku jednak jest szansa, żeby zespół wywalczył upragniony medal, prawie tak bardzo cenny, jak dwa brązowe zdobyte w rywalizacji seniorskiej.

Zespół prowadzony przez Arkadiusza Rusina składa się w dużej mierze z rodowitych polkowiczank, ale także dwóch zawodniczek ekstraklasy: Pauliny Rozwadowskiej i Katarzyny Bednarczyk, oraz dwóch wychowanek klubu, które uczą się obecnie w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Łoniankach: Moniki Jasnowskiej i Agata Szczepaniak.

Relacje z meczów oraz ich zapowiedzi będzie można przeczytać od jutra na naszej stronie internetowej: [www.polkowice.pl](http://www.polkowice.pl).

Andrzej Padniewski



» WOKÓŁ SPORTU

## Nie tylko medale olimpijskie

Deprecjonowanie dorobku sportowców, niezależnie od skali odnoszonych przez nich sukcesów zawsze strasznie mnie denerwowało. Bo niby jakim prawem ktoś, kto nigdy bądź rzadko doznał zmęczenia fizycznego będącego wynikiem uprawiania sportu odważa się podważać osiągnięcia ludzi, którzy ukochanej dyscyplinie poświęcili często najlepsze lata swojego życia? Dlatego też kompletnie niezrozumiałe jest dla mnie podważanie słuszności wyboru na najpopularniejszego sportowca roku 2008 Roberta Kubicy. Dopuszcili się tego dziennikarze jednego z dzienników ogólnopolskich wykazując się przy tym, moim zdaniem ignorancją, wobec której nie sposób przejść obojętnie. Zdaniem panów redaktorów większym osiągnięciem jest olimpijski medal niż czwarte miejsce wywalczone przez Kubicę w cyklu wyścigów Formuły 1. A jakimż to kryterium się panowie redaktorzy kierują? Pytam skromnie. Moim zdaniem medal medalowi nierówny, nawet ten olimpijski. To po pierwsze. Nikt mnie nie przekona, że wywalczenie olimpijskiego krążka w siatkówce jest warte tyle samo co zdobycie tegoż choćby w kajakarstwie, oczywiście przy całym szacunku dla kajakarzy. Po drugie, w niektórych dyscyplinach, tak się jakoś składa, że tych najbardziej popularnych, medale

olimpijskie mają się nijak do laurów zdobywanych podczas mistrzostw świata bądź innych turniejów, wyścigów. Porównywanie olimpijskiego złota wywalczonego w Pekinie z triumfem w tenisowym turnieju wielkoszlemowym jest bezsensowne. Podobnie jak zestawianie ze sobą zwycięstwa w Tour de France ze złotym medalem wywalczonym na trasie kolarskiej wiodącej wokół stolicy Chin. Po trzecie nie od dziś wiadomo, że dyscyplina dyscyplinie nierówna. Triumfy Leszka Błanika, Tomasza Majewskiego, czy też naszej czwórki podwójnej oczywiście wiekopomne i wspaniałe, są jednak nieporównywalne z osiągnięciami Kubicy. Ci pierwsi uprawiają bowiem dyscyplinę średnio popularną, wyścigami Formuły 1 zaś pasjonuje się cały świat. Nazwisko Kubica zna większość mieszkańców globu. Majewskiego i Błanika poza Polską raczej średnio rozpoznają, co oczywiście nie umniejsza ich sukcesów. Poza wszystkim plebiscytem na najpopularniejszego sportowca, a popularność nie zawsze jest równoznaczna z rangą osiągnięć czysto sportowych, choć akurat w przypadku Kubicy, moim zdaniem, tak jest.

Konrad Kaptur

CCC wznawia treningi w komplecie - choć nie do końca...

## Hit transferowy w FGE!

- Rozmawiamy z graczem o niebagatelnych umiejętnościach, mogącym występować na pozycjach trzy, cztery i pięć - powiedział prezes Krzysztof Korsak. Nazwiska na razie jednak nie chce zdradzić. A CCC spotkało się już po świątecznej przerwie na pierwszym treningu.

Zaraz po Sylwestrze...

...występujące w CCC Polki wznawiały treningi. Zabrakło, poza Amerykankami, także Darii Mieloszyńskiej i Agaty Gajdy, które trenowały pod okiem Krzysztofa Koziorowicza na zgrupowaniu kadry Polski.

Od 11 stycznia zespół już w komplecie przygotowuje się do najbliższego meczu z PTK Pabianice, który 21 stycznia odbędzie się w Hali Sportowej przy ul. Dąbrowskiego. Beniaminek Ford Gemaz Ekstraklasy jak na razie w lidze nic wielkiego nie zwojował i każdy inny wynik, niż zdecydowane zwycięstwo naszych koszykarek byłoby sporym zaskoczeniem.

Kto dołączy do CCC?

Na parę minut przed zamknięciem tego numeru *Gazety CCC Polkowice* poinformowało, że nowym graczem "pomarańczowych" będzie Planette Pierson! Mierząca 188 cm mistrzyni WNBA, silna skrzydłowa o niesamowitej motoryce, wzmocni nasz klub na najważniejsze mecze w tym sezonie. Za oceanem notowała średnio 20 minut na mecz, 8,5 pkt oraz prawie jeden przechwyty.

Co w FGE piszczy?

A w lidze wszystko staje na głowie. Edyta Koryzna - dotychczas w LKS-ie



Łódź - przeniosła się do Gorzowa. Chcąc pomóc zdobyć AZS-owi w tym sezonie medal - deklaruje była zawodniczka CCC. Nadal nie do końca wyjaśniono okoliczności jej odejścia z Łódzkiego Klubu Sportowego; jeszcze dwa dni przed jej transferem trener łódzianek Mirosław Trześniewski był pewien, że Koryzna pomoże utytułowanemu klubowi w walce o utrzymanie. Jednak Edzia zdecydowała się na grę w Gorzowie.

A w Jeleniej Górze w przerwie świątecznej nastąpiła zmiana trenera - nadszpedzowanie dobrze spisującego się Krzysztofa Szewczyka zmienił Serb

Miodrag Gajić. Szewczyk ponoć pokłócił się z prezesem głównego sponsora jeleniogórzanek - firmy Finepharm - o koncepcję budowania zespołu. Nowy trener ma zapewnić zespołowi więcej charyzmy i charakteru, których to cech jemu samemu z pewnością nie brakuje - pracując w latach 90. w męskiej lidze basketu zastąpił z łagodnym mówiąc, bałkańskiego charakteru. Czy to poprawi grę jeleniogórzanek i pozwoli na awans do play off karkonoskiego zespołu? Przekonamy się już w najbliższym czasie.

A do ekipy Lotosu od tego miesiąca dołączy zakontraktowana już w październiku zeszłego roku Tamika Catchings! Zawodnika tego kalibru nie było chyba jeszcze nigdy na parkietach w Polsce, a z pewnością jedynym dla niej rywalem o miano gracza wszechczasów może stanowić Kate Smith, która przed sześcioma laty występowała również w gdynińskiej ekipie. Szkoda, że na hali w Polkowicach raczej jej już nie zobaczymy - CCC zagra w tej rundzie z Lotosem na wyjeździe, i raczej nie wskazuje na to, by zespoły mogły się spotkać w drugiej rundzie play off.

My już mamy puchar!

- My wszyscy - bo zaraz po tym, jak się dowiedziałem o tej nagrodzie, podziękowałem wszystkim pracownikom klubu - skromnie przyznał Krzysztof Korsak. Nawet bardzo skromnie, gdyż prezes CCC Polkowice już po raz drugi w swojej karierze odebrał nagrodę dla najbardziej medialnego działacza sportowego na Dolnym Śląsku. Tym samym dołączył do grona laureatów tegorocznego plebiscytu organizowanego przez Słowo Sportowe i Telewizję Wrocław. Innym laureatem tego plebiscytu (a także plebiscytu *Gazety Wrocławskiej*) został Szymon Kołecki - najlepszy sportowiec w naszym województwie, a na co dzień zawodnik KPC Górniki Polkowice. Oby Panom serdecznie gratulujemy doceniając jednocześnie wszystkich, którym polkowicki sport leży na sercu!

Andrzej Padniewski



**FERIE W AQUAPARKU  
AKCJA PROMOCYJNA!!!**

**1. HALA BASENOWA**

Aquapark Polkowice S.A. w okresie Ferii Zimowych tj. w dniach od 19.01.2009r. do 01.02.2009r. wprowadza dla uczniów ze szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich z Gminy i Powiatu Polkowickiego promocyjne ceny:

od poniedziałku do piątku: 4,50 PLN / 1 godz.  
w godzinach otwarcia hali basenowej Aquaparku

w soboty i niedziele : 5,40 PLN / 1 godz.  
w godzinach otwarcia hali basenowej Aquaparku

Jedynym warunkiem skorzystania z promocji jest ważna legitymacja szkolna, którą należy okazać przy zakupie biletu na halę basenową.

**2. KRĘGIELNIA I BILARD**

W czasie trwania Ferii zimowych Kręgielnia oraz Bilard będą otwarte:  
od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 do 22.00

**ZAPRASZAMY !**

Aquapark Polkowice S.A.  
ul. Młyńska 4  
59-100 Polkowice  
tel. 746 27 51, 746 27 55  
[www.aquapark.com.pl](http://www.aquapark.com.pl)

